

**Diez millones  
de argentinos**

# HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XVII.—Número 755.—Avenida de Rubiñe, 16. — LUNES, 24 DE FEBRERO DE 1958. — Precio: 150 ejemplar  
Depósito legal: C-4-1958

**Tres madres  
americanas,  
en China roja**

## votaron en las elecciones generales del domingo

**100.000 candidatos  
se disputaron 41.000 puestos**  
**Los colegios electorales,  
protegidos por 70.000 soldados**  
Balbin y Frondizi, figuras más calificadas para la Presidencia  
**Los votos peronistas, factor decisivo en los resultados**

**El Dr. García-Sabell,  
nuevo numerario de  
la Real Academia  
Gallega**



En sesión celebrada ayer, la Real Academia Gallega eligió, por unanimidad, Académico de Número, en la vacante causada por fallecimiento del sabio historiador dominico Fray Aureliano Pardo Villar, al doctor don Domingo García-Sabell, de Santiago de Compostela.

El Dr. García-Sabell, eminente clínico y continuador feliz del ilustre linaje de los médicos santiagueses cultivadores de las Letras—recuérdese entre otros muchos, los nombres de Barcia Caballero y Novoa Santos—, hizo sus estudios de bachillerato y Medicina en Compostela y alcanzó Premio Extraordinario en la Licenciatura y en el Doctorado. Luego, amplió estudios en Alemania, Suiza y Francia.

Muy joven, empezó a colaborar en periódicos de la región sobre temas de biología y sicología, especialmente referidos al hombre de Galicia, y dio sus primeras conferencias en Santiago y Vigo.

Con independencia de trabajos directamente relacionados con su profesión, publicó en la revista parisiense "Le Monde", el ensayo titulado "El sentido biológico de la Filosofía contemporánea". Posteriormente dio a luz "Las raíces últimas de la galleguidad". En 1952, publicó "Rosalia y la sombra", trabajo aparecido en el libro "Siete ensayos sobre Rosalia", y en 1953, "La saudade por dentro", incluido en la obra "Saudade", como la anterior, editada por "Galaxia". En 1955, también lanzada por la misma editorial, en su colección "Arte novo", publicó "Luis Seoane", doctísimo ensayo sobre el genial pintor gallego residente en Buenos Aires.

Con la incorporación a su seno del joven y esclarecido médico y ensayista compostelano, la Real Academia Gallega refrenda y premia, con todo merecimiento, las altas virtudes literarias de uno de los más culminantes valores de la cultura regional contemporánea.

BUENOS AIRES, 23.—Unos diez millones de votantes de ambos sexos han depositado sus votos en los cuarenta y un mil colegios electorales, guardados por 70.000 soldados de los tres Ejércitos. Muchos votantes ansiaban tanto depositar su voto en estas primeras elecciones celebradas en Argentina desde la caída de Perón, que antes de abrir, a las ocho de la mañana (hora local), los colegios electorales, ya había grandes colas formadas ante ellos. Se calcula que la mitad del electorado había votado a la una de la tarde, es decir, cinco horas después del comienzo oficial de las elecciones.

### TRÉCE CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA

Trece candidatos se presentan a la presidencia de la República. Pero todos los indicios señalan que sólo habrá una reñida lucha entre dos de ellos. Son el doctor Ricardo Balbin y el también doctor Arturo Frondizi, ambos abogados, amigos personales, y candidatos de facciones rivales del partido radical.

Un total de cien mil candidatos se presentan para cuarenta mil puestos electivos en los niveles provincial, federal y local. Esta noche se esperan conocer los primeros resultados. El recuento de los votos se realiza en el edificio del Congreso Nacional. El mandato de los elegidos, desde el presidente al último funcionario municipal, es de seis años.

El programa de Balbin incluye un vigoroso desarrollo industrial, protección a la industria privada, más inversiones extranjeras y aumento de salarios a los trabajadores, que se han declarado en huelga varias veces en los últimos meses. Sus partidarios van desde los moderados, a los independientes, pasando por los derechistas.

Su rival, Frondizi promete: control estatal de los negocios, una economía dirigida y restauración de la antigua Confederación del Trabajo, organizada por Perón. Cuenta con el apoyo de los grupos extremistas, algunos moderados

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

## Plan norteamericano para resolver la cuestión de Túnez

**Implica la retirada de tropas francesas  
y el control por la ONU de la frontera con Argelia**

LONDRES, 23.—El representante del Departamento de Estado, Robert Murphy, ha celebrado una conversación confidencial con diplomáticos ingleses, franceses y tunecinos.

Según círculos diplomáticos, el representante norteamericano tiene un plan basado en los siguientes puntos:

—1.—Evacuación de las fuerzas francesas de la gran base naval de Bizerta, bajo la supervisión de una comisión internacional.

2.—Retirada gradual de todas las tropas francesas de Túnez.

3.—Control a cargo de las Naciones Unidas de la frontera tunecino-argelina.

4.—Pago de una indemnización por parte de Francia a las víctimas del bombardeo de Sakiet Sidi Youssef.

### EXIGENCIAS FRANCESAS

PARIS, 23.— Los franceses quieren que tres cuestiones esenciales queden resueltas antes de entrar en discusiones. Son las siguientes:

1.—Estatuto del Ejército y los paisanos franceses. Francia quiere que sea levantado el bloqueo de sus tropas antes de discutir su evacuación. Los tunecinos insisten en que Francia debe aceptar primero la evacuación.

2.—La frontera entre Túnez y Argelia. Francia insiste en que el paso de rebeldes argelinos impunemente por esta frontera es una de las causas principales de las actuales divergencias. Túnez dice que la clave del problema es la guerra argelina, en sí.

3.—Reanudación de las negociaciones generales franco-tunecinas. La principal cuestión es el futuro de la base naval francesa de Bizerta. Francia quiere conservarla, mientras que los tunecinos piden que sea evacuada por los franceses que le ve la mayoría.

## El «Sputnik I» dió la vuelta 1.061 en torno a la Tierra

LONDRES, 23.—El segundo satélite artificial de la Tierra de la URSS, ha dado hoy su 1.061 vuelta alrededor de la Tierra, según ha anunciado Radio Moscú.—(EFE).

## «Laika» tendrá su monumento



La Sociedad Protectora de Animales de Génova erigirá un monumento a la víctima inocente de las investigaciones. Ha encargado al escultor Agustín Pastene la construcción de este proyecto que ustedes ven y que servirá de base al monumento que será elevado en el Cementerio de animales de Rapallo, próximo a Génova. La perrita «Laika» tendrá pues, un recuerdo como primer animal lanzado al espacio.



¿Se acuerdan ustedes de aquellos aviadores norteamericanos que la China roja detuvo como espías y condenó a varios años de presidio? Algunos siguen todavía allí. Y estas tres madres de otros tantos prisioneros han logrado lo que nadie: ir a China, ver a sus hijos y evitar ser también encarceladas "por espías". Porque las acusaciones de los comunistas no admiten pruebas. En este caso lograron salir con bien de su intento. Y ahí las tienen ustedes de regreso en Nueva York, y, según dicen, con buenas impresiones respecto a la próxima libertad de sus hijos.

## Los niños suizos aprenden a cocinar



He aquí en plena clase de cocina a los muchachos de 15 años que viven en Neuchâtel (Suiza). Quieren los profesores que cuando funden un hogar puedan sustituir a su esposa en las labores culinarias. ¿No invaden las mujeres hoy las profesiones de los hombres? Pues, a lo que parece, los hombres tratan de hacerles la competencia en el propio terreno femenino.

## El Ministro de Obras Públicas visita las obras del «Plan Badajoz» Su realización costará siete mil millones de pesetas permilitará el riego de 120 mil hectáreas de tierra

MÉRIDA (BADAJOS), 23.—El ministro de Obras Públicas, don Jorge Viqueo, ha comenzado hoy sus visitas al Plan Badajoz. La primera obra examinada por el ministro ha sido la de la futura estación de Calera del ferrocarril de Talavera a Villanueva de la Serena. Acompañaban al ministro los directores generales de Obras Hidráulicas y de Carreteras, y el ingeniero jefe de la Quinta División de Ferrocarriles, a quien está encargada esta obra.

Seguidamente el ministro se dirigió a Puerto del Rey, en donde fue recibido por los gobernadores civiles de Cáceres y Badajoz, respectivamente, así como por el director general de Colonización.

Desde allí, el ministro y las autoridades que le acompañan, se dirigieron al pantano de Cijara, base fundamental del Plan Badajoz. Se detuvo en su visita, tanto a las obras como a la central eléctrica. También examinó el ministro el mecanismo de apertura y cierre de las compuertas. Este pantano de Cijara ha sido llamado la piedra angular del Plan Badajoz. Cuando esté concluido podrá embalsar 1.600 millones de metros cúbicos.

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

# De dentro y de fuera

## Cuestiones domésticas

RESULTA un poco sorprendente que a estas alturas de perfección técnica entre nosotros se incrementen sin pausa las incomodidades de tipo doméstico derivadas de deficiencias más o menos susceptibles de arreglo. Y la cuestión resulta importante si tenemos en cuenta que la tranquilidad del hombre depende en gran parte del clima de comodidad y normalidad que exista en su hogar. Los problemas domésticos guardan una trascendencia quizás no debidamente valorada.

Tenemos, por lo pronto, cuanto se relaciona con la cocina de cada casa. Gran parte de la población coruñesa depende del suministro de gas que le proporciona--teóricamente, al menos--la correspondiente compañía. Esta tiene establecido oportunos contratos y está obligada por ellos a un suministro normal. Desde hace algún tiempo parece que tal servicio público se hace un poco a regañadientes, quizás porque resulte deficitario para sus explotadores. El caso es que ello tiene una consecuencia perturbadora en numerosos hogares. El suministro de gas es tan precario que, muchas veces, es prácticamente inexistente, provocando problemas en hogares que a las horas críticas se encuentran desabastecidos del único sistema con que cuentan para atender a la preparación de sus comidas.

Ello constituye una cuestión importante que debe ser abordada por quien corresponda. O se nos dice que renunciemos al gas y acudamos a otro sistema de cocina, o se exige a la Compañía que atienda el servicio en forma normal y adecuada a la seriedad con que sus usuarios han de atender a sus obligaciones para con ella.

Pero si ha de renunciarse por una disposición a este gas de alumbrado, el problema sigue un creciente ritmo de agravación. El carbón y la leña para las antiguas cocinas bilbainas resultan anti-económicas dadas las posibilidades actuales de los hogares medios, imposibilidad agravada si ha de recurrirse a la cocina eléctrica, donde los gastos de adquisición, de instalación y de suministro--con ese terrible y creciente Factor R por medio--la hacen inaccesible para la mayor parte de las familias.

Habría la solución ya lograda en algunas ciudades de la cocina alimentada por gas butano, que, al parecer, se impone en el mundo; pero la escasez de medios para suministrarlo hacen problemático, de momento, tal recurso, limitado por lo de ahora a contadísimas personas más o menos afortunadas en disfrutar de las mínimas posibilidades con que aún cuenta la compañía en La Coruña para proporcionar este gas butano.

Se impone, pues, tomar alguna medida en favor de las amas de casa y de cuantos dependemos de su función en aspecto tan importante de la vida diaria. Si el servicio doméstico tiende a desaparecer, si la electricidad, el carbón y la leña están por las nubes, si no hay forma de contar con gas butano, si el gas sólo funciona a las horas en que menos falta hace, la verdad es que nuestra vida se está haciendo demasiado incómoda como para que todos podamos luego rendir en nuestras tareas ese esfuerzo que se nos exige. Que las exigencias sean respectivas y todo irá con la normalidad que es de desear.

## Elecciones en Argentina

Las elecciones presidenciales argentinas traen hasta nosotros un des-acostumbrado clima de honradez política. Desde que las fuerzas armadas derribaron el régimen peronista, los gobernantes del país del Plata han procurado encauzar las cosas por un sendero de constitucionalidad. Bien es cierto que en su gestión cometieron errores; pero ¿quién no los tiene en el terreno político? Mas, de lo que nadie puede dudar es de la buena intención que ha guiado los pasos de Lonardi, primero, y de Aramburu--después.

La desenfrenada demagogia peronista de los últimos tiempos había desorbitado el acontecer político argentino. Entre las indudables realizaciones de aquel sistema y las incontables promesas de los gobernantes, se forjara un falso sentido de omnipotencia. Pero, la verdad, es que la economía nacional iba de mal en peor; que una serie de obras suntuarias, así como la constante huida de capitales, habían empobrecido al país. El obrerismo desenfrenado y la persecución religiosa crearon una atmósfera de desasosiego difícil de disipar.

El temor a una vuelta a aquellos calamitosos tiempos hizo meditar a algunos en los peligros que podrían entrañar unas elecciones generales. La reacción peronista se había transformado en una resistencia pasiva dentro de las agrupaciones sindicales, al mismo tiempo que adoptaba la táctica de acción directa en una serie de atentados y actos de sabotaje. Los colaboradores de Aramburu, como decimos, trataron de disuadir al Presidente de su propósito de celebrar los comicios en la fecha señalada. Pero este, que en todo momento ha demostrado una acrisolada honradez, quiso hacer honor a la palabra dada.

Las elecciones se han celebrado en todo el territorio, pues, en la fecha señalada, con absoluta pureza y bajo la protección de las Fuerzas Armadas. Resulta prematuro vaticinar nada de lo que vaya a ocurrir en la Argentina. Pero, sea de ello lo que fuere, un hecho resalta incontrovertible para la opinión mundial. Y es la sinceridad política del Presidente actual, que en ningún momento ha querido abusar de sus prerrogativas para forzar la situación. Porque Aramburu se encontraba en posición ideal para mantener un estado de fuerza. Sin embargo, ha dejado paso a una situación capaz de transformar el carácter improvisador de la revolución en sentido institucional.

# INTRUSOS EN MALOS PASOS

Con motivo del estreno de la comedia "Cinismo", de don Javier Guimaraens, escrita en colaboración con una señorita de esta localidad, y presentada al I Certamen de Teatro Nuevo, el semanario "Don José" publicó un suelto, sin firma, fechado en La Coruña, titulado "Pateo, carcajadas, escándalo y taología", en el que se vertían graves injurias contra el C. D. Junior--ajeno por completo al estreno y al Certamen--y contra el autor y su colaboradora, a los que se le atribula con reiteración la condición de "gamberros", se les decía componentes de un "clan" y se añadía que el título de la obra, "Cinismo", refleja con matemática precisión el comportamiento de los autores y actores, para acabar con esta frase: "Yo creo que un cierre temporal del "clan" de los susodichos gamberros no estaría del todo mal".

El C. D. Junior, por su parte, pidió una rectificación, y el semanario "Don José" publicó la carta enviada, cuyo texto fue reproducido en los diarios coruñeses; pero don Javier Guimaraens presentó la correspondiente demanda contra el director de "Don José", en el Juzgado Municipal número 14 de Madrid, y el día 15 del actual se celebró un acto de conciliación, en el que el demandante estuvo representado por el procurador don Gabriel Sánchez Malingre, y el director de "Don José", por el también procurador don César Escribá de Romaní y Veraza. El acto se dio por celebrado SIN AVENENCIA, pues aunque la parte demandada manifestó que el artículo en cuestión fue remitido por el corresponsal de dicho semanario en La Coruña, Recaredo Cebrían, siendo dicho corresponsal el autor del artículo, y que retira cuantas palabras o frases puedan considerarse ofensivas o molestas del mencionado artículo para el demandante, desautorizando dicho artículo y dando al demandante todas las explicaciones que desee para su satisfacción, la parte demandante manifestó que, dada la gravedad de los conceptos injuriosos vertidos en el citado suelto sin firma, publicado en el semanario "Don José", no puede darse por satisfecha con las manifestaciones expuestas por la parte demandada.

COMO estaba previsto por cualquier mentalidad equilibrada, las escandalosas e imprudentes informaciones publicadas en el semanario humorístico "Don José" contra prestigiosas sociedades y personas de La Coruña, han tenido repercusiones de las que seguramente no habrá de salir bien parado el autor de las insensateces dadas a la publicidad. Es muy conveniente que vayan enterándose algunos de que no se puede insultar, agraviar, con impunidad, y que cuando se carece de un elemental sentido de la responsabilidad, resulta más tranquilo dedicarse, por ejemplo, a hacer de comparsa inominado en una agrupación teatral de aficionados que a escribir en los papeles, aunque éstos sean de risa.

Terminadas las tradicionales fiestas de esta época del año, llegó el momento de despojarse de la careta, y he aquí que esta circunstancia nos descubre que el autor de los engendros publicados en "Don José" es don Recaredo Cebrían, según ha confesado el director del semanario durante el acto de conciliación celebrado en Madrid el pasado día 15 de febrero. No hubo avenencia porque el agraviado, "dada la gravedad de los conceptos injuriosos vertidos en suelto sin firma, no podía darse por satisfecho con las manifestaciones expuestas por la parte demandada". Ahora le corresponderá al señor Cebrían sujetarse al correspondiente procedimiento, y después... a esperar la sentencia.

En la Prensa, los "franco-tiradores" no suelen tener buen fin; pero, en el caso concreto que nos ocupa, lo que no ha tenido ha sido buen principio. Y es que no se debe subir los escalones de cuatro en cuatro sin asegurarse antes de que no nos obligarán a bajarlos de ocho en ocho, es decir, de cabeza.

Desde mi butaca Como todos los años: **apropósito de Nito**

Interés del público por el concurso "Desfile de estrellas"

**"Anastasia", un buen relato de palpitante actualidad**

Por Manuel de Sanhernán

PARA el éxito de cualquier espectáculo, siempre hay que contar con varios factores. De todos ellos el público es el más importante. Y el público en La Coruña nunca falla. A su preparación para asimilar las más dispares manifestaciones artísticas, une las ganas de pasarlo bien y una capacidad económica que es lo que sorprende. Claro que si hay que empeñar el colchón, ¡pues se empena!

ABARROTE en el Rosalía para ver el propósito de Nito. Abarrote en el Colón con motivo de la última semifinal de "Desfile de estrellas". Segunda semana de proyección de "Sabela". Exito de "Anastasia". Buenas entradas en el París y trece cines más. Concurrencia y animación en los incontables bailes de la capital y alrededores, aparte de fiestas particulares propias de esta época del año y laconadas en sesión continua. ¿Quiénes son los que se van a Venezuela?

Y aún hay que añadir concierto de la Filarmónica, sesiones de cineclub, etc. etc.... Esto en pleno invierno, porque después llega la temporada estival y la multiplicación hay que hacerla por varios enteros. En fin, señores; La Coruña ciudad ideal, a pesar de algunos defectos importantes, que los tiene como cualquier ciudad importante de provincias, y que Nito, con gracejo, se encarga de "poner en soifa" a través de las dos partes de su propósito. Como cada año, la llegada del "ferrete", pone a varios en un brete.

HAY quien acusa a nuestro autor más prodigado, de repetirse en las situaciones escénicas y en sus personajes. El Obelisco, el Alcalde, la Avenida de Lavedra, el Deportivo, el aeropuerto de Alvedro y motivos por el estilo. Comentan desfavorablemente la reiteración y el tópico. Pero, verdaderamente amigos, el que gusta de la paella o las angulas, ¿no trata de pedir las para comer siempre que puede?

BURLA, burlando, Nito hace anualmente una crítica, más o menos acertada, de la vida local y nacional, y de los acontecimientos ocurridos en los últimos meses. El hombre tiene que luchar con muchos inconvenientes, que se adivinan; pero no falta a su cita tradicional en estas fechas, y el público le corresponde con su asistencia constante y el aplauso general, que en definitiva es lo que importa, como se demuestra a diario en el Rosalía Castro. Todo no van a ser comedias de tesis o dramas con mensaje.

A la buena colaboración que le prestan los integrantes de su cuadro interpretativo se debe, también, buena parte del éxito. Cantan con soltura y bien Olga María Domínguez, Margarita Lesta y Francisco Cáliz. Actúan con veteranía y flexibilidad An-

gelita Vasconcellos y Becceiro. Y, sobre todo, alcanza un nuevo triunfo como actor cómico el extraordinario Payón. ¡Ay, si un día olvidara su apego a la tierra y se decidiera a dar el paso al campo, profesional! Más de una figura de campanillas se echaba a temblar.

COMPLETADA la semana teatral con la segunda semifinal de "Desfile de estrellas", puede decirse que fue movida y ligera. Géneros frívulos que entretienen, y variedad no exenta de calidad, dentro de los límites propios de estas representaciones escénicas. El Colón albergó de nuevo a la expectante masa de público que ha seguido con vivo interés este concurso de Radio Nacional en nuestra ciudad. Resultado: descubrimiento de nuevos artistas y estupendas recaudaciones para la Campaña de Navidad. Los fines, están cumplidos.

COMO el fallo del jurado--que debió sudar lo suyo para definirse--ya está dado a conocer, no es cuestión de citar nombres de participantes. Sólo resaltar que todos fueron merecedores de la mejor suerte, y que únicamente la necesidad de clasificar los preciosos de cada grupo obligó a dejar a varios "en la cuneta". Otra vez será. Pero cada cual puede estar plenamente satisfecho de su propia actuación. Y ahora, a la espera de la interesantísima final, "El Zorro" diría: ¡preparense!

EN consecuencia los estrenos de cine quedaron reducidos, si se compara con lo acostumbrado. Sólo tres películas nuevas han sido presentadas en las pantallas locales, y de ellas no hay ninguna de procedencia norteamericana. A este respecto de nacionalidades y de diferenciación de cinematografías, por el origen que da carácter e imprime personalidad, me ha entusiasmado el artículo que con el título de "Nuestro buen cine europeo" escribió días pasados en "El Ideal Gallego", Francisco José Alcántara. Inmejorable de forma y de fondo.

Las tres películas estrenadas son: "Anastasia", alemana; "El quinteto de la muerte", inglesa; y "Jamaleca", coproducción hispano-francesa. El orden de citación supone, también, una valoración de méritos, con gran diferencia en favor de la primera, porque "Anastasia" es una excelente realización con tema de palpitante actualidad. ¿Quién no conoce...

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

**RAFAEL - ALBERTO**  
**PELUQUERO DE SEÑORAS**  
REAL. 64

# CARTELERA

## CINE PARIS

Mientras ellos roban y matan, usted se muere de risa

### El quinteto de la muerte

Alec GUINNES - Cecil PARKER  
5'30, 8, 11. (Tolerada).

## CINE MONELOS

HOY, a las 6, 8'15 y 10'45

GINA LOLLÖBRIGIDA  
VITTORIO-DE SICA

### PAN, AMOR Y FANTASIA

Un torrente de carcajadas  
MAYORES.  
MAÑANA: RIO DE SANGRE  
TOLERADA.  
por KIRK DOUGLAS

## CINE CIUDAD

LOLA FLORES

en una película alegre, plena de música y color

### MARICRUZ

6, 8 y 10'45. (Mayores).  
MAÑANA: DIA FAMILIAR

## CINE HERCULES

HOY, a las 6, 8'15 y 10'45

SCOTT BRANDY - KURT MAISEL

### EL GRAN DELITO

Amor. Belleza. Emoción. Intriga. Mayores.

MAÑANA: FALDAS A BORDO  
por ESTHER WILLIAMS  
En TECNICOLOR. TOLERADA.

## KIOSCO - HOY

ALTO: 4, 6, 8 y 11.  
BAJO: 3'45, 5'45, 8'15 y 10'45  
ULTIMO DIA de la divertidísima película

## EL MATRIMONIO

VITTORIO DE SICA, SILVANA PAMPANINI y VALENTINA CORTESE (Mayores)  
MAÑANA: EL TESORO DE MUCK

## CINE

### SANTA MARGARITA

HOY, a las 6, 8 y 11  
JOHN PAYNE en

### EL PIRATA DE LOS SIETE MARES

(Technicolor). (Tolerada).

## TEATRO ROSALIA CASTRO

### HOY Y MAÑANA

DOS ULTIMOS DIAS del divertido

Aproósito de NITO titulado:

# UN FERRETE ARTIFICIAL SURCA EL MUNDO SIDERAL

(Apto para todos los públicos.)

DOS ULTIMAS OPORTUNIDADES que se le brindan, para presenciar un alegre y desenfadado espectáculo.

SOLO hay una festividad de estas al año...

SOLO un propósito...

SOLO en estas fechas tiene oportunidad de presenciarlo...

¡NO LA DESPERDICIE!... y adquiera su localidad para estos

## ¡DOS ULTIMOS DIAS!

TARDE, 7'45

NOCHE, 11

# CONTINUA CON UN EXITO ARROLLADOR LA SUPER-LIQUIDACION DE 200.000.000 DE PTAS.

de toda clase de artículos procedentes  
de la red de establecimientos de

## Saldos Arias, S. A.

Son miles de personas las que se han beneficiado de  
nuestros excepcionales precios. - Se seguirá bene-  
ficiando toda la capital de La Coruña y su provincia

Hemos recibido nuevas remesas de artículos,  
que **HOY LUNES**, ponemos  
a la venta a precios mucho más rebajados

No deje Vd. pasar la oportunidad de comprar  
en esta SUPER-LIQUIDACION  
de **200.000.000** de pesetas, que le ofrece



## SALDOS ARIAS, S. A.

Fuente de San Andrés, 15-20. La Coruña

Grandes oportunidades para Comerciantes y Revendedores

# Deportes

## Segunda División

### También en Sestao perdió el Deportivo: 2-0 (1-0)

Como siempre, los coruñeses jugaron bien en el centro del terreno y adolecieron de premiosidad e inofensividad frente al marco adversario Santamarina marcó espectacularmente los dos tantos

#### Crónica de J. M. de Basurto

BILBAO, 23. — (Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "La Gaceta del Norte"). — Aunque realmente el equipo coruñés, por el lugar que actualmente ocupa en la clasificación, no es de los que más podrían interesar a los aficionados, sus antecedentes y su rango futbolístico le dan un algo que otros visitantes no tienen en los campos vizcaínos. Queremos decir con esto que el Deportivo es un conjunto bien visto en nuestros terrenos, y que acapara la atención de una gran masa de público, como ocurrió en Las Llanas, pese a que en San Mamés había partido internacional. El campo sestaoarra registró una de las mejores entradas de la temporada, y el partido, si no fué extraordinario en cuanto a juego se refiere, tuvo, en cambio, la virtud de resultar emocionante, ya que, con 2-0 a favor de los locales, a los 8 minutos de la segunda parte, el Sestao cedió en su forcejeo, siendo entonces cuando los coruñeses, intentando nivelar el tanteo, inquietaron con más rásgos de peligrosidad la meta sestaoarra.

El defecto principal que encontramos en el cuadro gallego fué la excesiva premiosidad de su delantera para rematar las jugadas dentro del área, ya que en el centro del terreno se les veía a los coruñeses buenas maneras de hacer fútbol. En distintas fases del encuentro alcanzaron la iniciativa en el juego, llegando incluso a mandar territorialmente por la buena labor de sus medios, y, en cambio, sus avances eran fácilmente contenidos por la zaga local, más que por defecto en la construcción de ellos, por la lentitud de sus integrantes en la resolución de las jugadas, pues si exceptuamos al delantero centro, Amoedo, que fué el más decidido e inquietante del quinteto, los demás se mostraron totalmente inofensivos frente al marco, desperdiciando buenas oportunidades de rematar.

El Sestao, por su parte, tampoco llegó a enlazar el juego, existiendo lagunas en sus líneas; pero le bastó un poco de genio y de mordiente para hacerse con el partido y llevarlo,

si se quiere, con relativa holgura. En su línea medular se notó la ausencia de García y Aranguiz, principalmente la del primero como ordenador de juego. Si que batallaron Portilla y Prieto II, pero sin dar en ningún momento el debido asiento al equipo en el centro del terreno, lo que evidentemente producía un cierto desnivel en conjunto, que fué suplido en esta ocasión por el entusiasmo y el genio que pusieron en la lucha los componentes del cuadro del Sestao. Y a falta de otro cerebro más dinámico, fué Prieto I el principal ordenador y director de las huestes locales. Realmente, no jugó mucho el Sestao, pero en sus incursiones sobre el área gallega daba más sensación de peligro que los visitantes, amén de tener un excelente rematador en Santamarina, quien de manera poco menos que inverosímil, logró dos magníficos goles ante el asombro de la propia defensa coruñesa, ya que Bernabé nada pudo hacer por detenerlos por la rapidez con que fueron lanzados los disparos, sobre todo el primero.

Teniendo en cuenta el nombre del Deportivo, su equipo no llegó a convencernos, justificando, desgraciadamente, el puesto que actualmente ocupa en la clasificación. Comenzando por la defensa, su vulnerabilidad se logra fácilmente a nada que se les acose en la disputa de pelotas, mostrándose poco flexibles para guardar su zona cuando el contrario llega a sus dominios jugando la pelota. Buen despeje a balón suelto, pero fácilmente desbordables en el regate. La media tuvo sus mejores momentos en la primera parte, en la que en cierto modo mandaron en el terreno, pero sin gran precisión en los servicios a la delantera, destacando la tenaz labor de Iruquieta, que en muchas ocasiones fué un delantero más. Y de la delantera, ya hemos hablado. Dominio de pelota, buenas intenciones en las jugadas, pero totalmente ineficaces frente al marco adversario, siendo muy escasos los avances que terminaron en las manos de Edu. La mayoría morían en la defensa, y como los remates los ejecutaban a distancia, los tiros salían casi siempre desviados. En resumen, una delantera inofensiva, de la que sólo cabe destacar a Amoedo y a Mourelo.

Por el Sestao, bien Edu, salvo en un par de salidas un tanto disparata-

das, así como la defensa, que cumplió en términos generales. En la media sobresalió la fuerte brega de Portilla. Y en la vanguardia cabe citar a Santamarina, por sus dos magníficos remates; a Prieto I, y algún que otro detalle de Uriarte. Arbitró, nada más que discretamen-

No ande a plé ni pedalee más: compre un MOBYLETTE G. A. C. por OCHO pesetas diarias, en

### CICLOS LOBON

te, el señor Galindo, del Colegio Oeste. Los equipos formaron así:

SESTAO: Edu; Sangroniz, Gómez, Eraña; Portilla, Prieto II; Lacita, Prieto I, Santamarina, Juan Luis, Uriarte.

R. C. DEPORTIVO: Bernabé; Tomás, Rodolfo, Anca; Iruquieta, Mo-

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)

#### TRINCHERAS



Sólidas - Garantizadas

### TERCERA DIVISION

## Un mal partido en Riazor, con victoria del Fabril ante el Puenteareas: 1-0 (1-0) Marcó Bouza, y Tella malogró un penal En Lugo, el Juvenil perdió por 1-0 (1-0)

#### Crónica de FRANJILLA

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR EQUIPO ARBITRAL: Srs. Filgueira (Ferrol), Lagoa y Rodríguez (La Coruña).

FABRIL: Mangana; Porvén, Tella, Pintos; Miguel, Gerardo; Pitos, Alvedro, Casteleiro, Bouza; Gisbert. PUENTEAREAS: Tato; Fontán, Mi, no, Sánchez; Castro, Ben Barek; Chudes, Abel-Jaime, Bouzón, Guillén, Dito.

GOL: Fabril, 1 (Bouza); Puenteareas, 0.

SAQUES DE ESQUINA: Fabril, 2 y 2 = 4; Puenteareas: 0 y 6 = 6.

Puenteareas que se ha hecho dueño de AMBIENTE: Buena tarde y poco público en las gradas. La gente se va desacostumbrando a ir a Riazor, y como los equipos coruñeses no se recuperen, mejor será que los partidos se disputen a puertas cerradas.

PRIMER TIEMPO: Minuto 17.—Casteleiro sirve adelantado a BOUZAS, quien se filtra entre la defensa ruziblanca y bate desde cerca a Tota, consiguiendo el único tanto de la tarde.

Minuto 41: Alvedro sólo ante el canchero forastero marra una clara ocasión de gol.

Minuto 42: Gisbert tuerce un pie y queda lesionado.

Minuto 43: Alvedro vuelve a fallar otra clara oportunidad de aumentar el tanteo.

SEGUNDO TIEMPO: Minuto 9.—El Puenteareas se ha hecho dueño de la situación amparado por el viento

## Copa de Europa

### El Real Madrid eliminó al Sevilla

Después del 8-0 de Chamartin, empate a dos tantos en Nervion

SEVILLA, 23. — REAL MADRID: Domínguez; Atienza, Santamaría, Lesmes; Muñoz, Zárraga; Joseito, Kopa, Di Stéfano, Mateos, Pereda.

SEVILLA: Guerrica; Maraver, Herrera, Valero; Pepín, Ruiz-Sosa; Antoniet, Arza, Payá, Loren, Pahué. Arbitró el belga Alstem.

En partido de copa de Europa el Sevilla y el Real Madrid empataron a dos tantos.

Comenzó el encuentro con un ataque sevillista y remate de Pahué sin consecuencias. Hay varios intentos madridistas que no prosperan. A los quince minutos domina el Real Madrid y la línea media y la defensa local se emplean bien. A los 20 minutos, un tiro defectuoso de Di Stéfano lo para Guerrica. Dos minutos después, se interna Payá y dispara a puerta, consiguiendo el primer tanto de la tarde. A los 28 minutos, Pahué recoge un servicio de Ruiz-Sosa, se interna y de un buen disparo bate por segunda vez al portero madrileño. Durante varios minutos se juega porfiadamente en el centro del campo en pugna por llevar la iniciativa. Hasta el descanso el partido tiene la misma

tónica, si bien con ligero dominio local, cuya delantera dispara en dos o tres ocasiones pero con escaso peligro. Reanudado el encuentro hay un buen tiro de Payá que bloca Domínguez. A los 3 minutos, Pereda, tras de disputarle el balón a Maraver, marca el primer gol del Madrid. A los 10 minutos, el delantero centro local soratea a varios contrarios y tira de manera fulminante; rebotando el balón en el portero. Cinco minutos después Di Stéfano ejecuta una falta y la pelota da en el palo, haciéndose con ella el portero. A los 18 minutos, Pereda, en jugada personal, establece el empate. Poco después, un tiro bombardeo de Arza es neutralizado por Domínguez. El Madrid realiza mejor juego en este tiempo, lo que se traduce en un mayor dominio territorial. A los 34 minutos, un disparo de Payá se la escapa a Domínguez que, finalmente, logra hacerse con el balón, evitando que Pahué rematara.

Destacaron por el Sevilla, Payá, Arza y Herrera, y por el Real Madrid, Pereda, Zárraga y Di Stéfano.

El árbitro tuvo una actuación discreta. —(ALFIL).



alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

## UNA AYUDA DECISIVA AL TRANSPORTE ESPAÑOL

EL MOTOR ESPAÑOL DE MÚLTIPLES APLICACIONES

Barreiros Diesel

Distribuidor: RICARDO JORGE PARDO Teresa Herrera, 7-9 - LA CORUÑA Tel. 1629

y presiona intensamente, está a punto de lograr el empate, pero Porvén aparece en la propia línea de meta un balón que se introducía en la puerta de Mangana.

Minuto 43: Sánchez da una clara mano, que el árbitro sanciona con justo "penalty". Lo lanza Tella a las nubes, con lo que se malogró la última oportunidad de alterar el 1-0.

#### MAL JUEGO Y... PEOR PUBLICO

Como el crítico debe dar a Dios lo que es de Dios y al César lo suyo, no puedo ocultar ninguna de esas dos grandes verdades del partido que ayer disputaron en Riazor el Fabril y el Juvenil de Puenteareas.

Porque si los contendientes nos brin-



daron un espectáculo futbolístico carente de calidad, sin emoción y sin excesiva combatividad, los espectadores insistieron en esa su manera extrema de criticar a los componentes de los dos equipos locales de tercera división, recurriendo, incluso, a los más duros reproches.

Y ya va a ser cosa de creer lo que nos había parecido hasta ahora una mera disculpa de jugadores y directivos de nuestros "terceras": que tanto el Fabril como el Juvenil actúan con superior acierto lejos de La Coruña, debido únicamente al temor que les producen sus propios "hinchas", siempre severísimos jueces, tan parcos a la hora de animarlos, como propicios hasta a la ruidosa censura.

Lo de ayer ha sido muy lamentable, porque ninguno de los yociferan-

tes es capaz de percatarse de que los once componentes del Fabril son futbolistas que juegan con el más absoluto desinterés, sin percibir sueldo alguno, teniendo, incluso, que sacrificar sus ratos de ocio para someterse a la preparación, disciplinada y dura, que exige la práctica del fútbol.

Y esto no puede olvidarse a la hora de enjuiciar a unos muchachos, principiantes, además, sobre todo cuando se tolera con mucha mayor calma la actuación no más brillante de los profesionales del primer equipo local, que perciben excelente retribución, hacen del fútbol un medio de vida y pasean su apatía por el césped propio y extraño.

El Fabril, cuya actuación de ayer tarde no ha sido acertada, es cierto, figura en la tabla con cuatro puntos positivos, no obstante contender con otros conjuntos la mayoría de los cuales están formados por jugadores profesionales; lo que quiere decir que esa tan escasa valía que proclaman sus actuaciones en Riazor no refleja la realidad de su juego. Y si ello es así, deben cambiar de actitud los aficionados herculinos aunque no sea más que para poder contemplar directamente ese buen fútbol que los azulgrana vienen practicando en otros campos de la región.

#### RESULTADO JUSTO

Pese a lo que queda dicho, el Fabril mereció el triunfo, pues si bien es cierto que su adversario pudo marcar algún tanto durante los veinte minutos iniciales de la segunda parte, de fuerte presión y acoso constante, también los coruñeses debieron alcanzar dos o tres más, a poco que Alvedro, Bouza y Casteleiro hubieran atinado en las claras oportunidades que se les presentaron, o que el mismo Tella no fallara el "penalty", lo que nada ten-

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)

# Sólo un partido de primera división: Zaragoza-Las Palmas, 2-0 (2-0)

## Murillo fué el autor de ambos tantos

ZARAGOZA, 23.— Arbitró el señor Saz, que estuvo deficiente.

ZARAGOZA: Yarza; Torres, Alustiza, Garbayo; Estriguas, Manolin; Vila, Wilson, Lora, Murillo, Revuelta.

LAS PALMAS: Pepín; Pantaleón, Mujica, Beneyto; Torres, Naranjo; Felo, Vázquez, Larrat, Silva, Macario.

Partido, de gran interés, dado lo mucho que ambos equipos se jugaban. El Zaragoza salió con una táctica preconcebida, jugando sus interiores en punta. Por su parte, el equipo canario empleó el cerrojo, retrasando al extremo Felo, que tuvo como misión marcar a Murillo, hasta que los locales lograron su primer gol, pasando entonces a su puesto y realizando Las Palmas juego de ataque.

Tuvo el Zaragoza muchas ocasiones de marcar, pero sus delanteros no supieron aprovecharlas, fallando a la hora del remate, a puerta.

El primer tiempo fue de dominio local, jugando a fuerte tren, para decaer en los últimos minutos de la segunda mitad, pues ambos equipos acusaron el esfuerzo realizado.

A los 36 minutos se produjo el primer tanto, al sacar Murillo una falta desde fuera del área, directamente a puerta, que no pudo detener Pepín. A los 43 minutos, un fallo de la defensa canaria pone la pelota en los pies de Murillo, quien se lleva el balón y, por debajo de Pepín, consigue el segundo. Finalizando ya el primer tiempo, Macario se escapó y lanzó un fuerte tiro, entrando el balón en la portería zaragozana, pero anulando el gol el árbitro por falta anterior.

Los mejores de Las Palmas fueron Larraz, Mujica y Silva.

Del Zaragoza, Manolin, Torres y Murillo.—(ALFIL).

### Fútbol amistoso internacional

# Los Atlético de Madrid y Bilbao y el Español, derrotaron a dos equipos suizos y uno sueco

## En la vanguardia del "once" madrileño descolló el gran juego de Luis Suárez

ATL. MADRID-CHAUX DE FONDS, 2-0 (0-0)

MADRID, 23.— Se ha jugado en el Estadio Metropolitano el partido amistoso entre el equipo suizo Chaux de Fonds y el Atlético, en homenaje al masajista del Atlético y de la selección nacional, Rafael Renó "Rafa".

CHOUX DE FONDS: Schmidin; Menderger, Kerler, Zuergher; Jaeger, Battiestella; Norand, Anteneni, Entvaos, Pottier, Nauron.

ATLETICO DE MADRID: Vicente, Verde, Cuel, Callejo; Hernández, Rivilla; Basora, Agustín, Hollaus, Suárez, Escudero.

Un primer tiempo con empate a cero y escasa calidad de futbol en ambos equipos. El mayor dominio correspondió al Atlético que, además fué el once que realizó mejor juego.

En el segundo tiempo, el Atlético modifica su equipo. El dominio sigue siendo del Atlético. A los tres minutos, Suárez adelantó la pelota a Miguel, que, después de sortear a la defensa, centra sobre puerta y Chuzo dispara duro y colocado. El balón después de rozar en el poste llega a la red.

A los 13 minutos, Suárez adelanta la pelota, en un gran pase a Collar, que corre por su banda, centra muy cerrado y Hollaus entra al remate al mismo tiempo que Schmidin intenta bloquear, pero cuando lo hace, el balón ha traspasado la línea de meta y se concede el segundo gol.

Este período fué de mejor futbol y más rápido y entretenido que el anterior.

Destacaron en el Atlético, Suárez, Miguel, Basora y Chuzo, y en el Chaux de Fonds, el medio centro, Rottier y Ardenen. Los medios alas trabajaron cansablemente.

Arbitró el señor Caballero, sin complicaciones.—(ALFIL).

AT. BILBAO - SERVETTE, 6-2 (4-0)

BILBAO, 23.— ATLETICO: López; Orue, Garay, Sertucha; Mauri, Etxura; Arteche, Marcaida, Torres, Merodio, Uribe.

SERVETTE: Stmber; Gremety, Gomin, Muller; Makal, Kaelin; Neneth; Eschmann, Hortig, Hatton, Pittet.

Arbitró el señor Ortiz de Mendivil.

En el segundo tiempo, la delantera atlética estuvo formada así: Aguirre, Arteche, Torres, Merodio, Onaindia. El Servette sólo cambió, en el segundo tiempo, a su extremo izquierdo, que fué sustituido por Tutoit.

Casi toda la primera parte fué de claro dominio del Atlético, que, a pesar de ello, no realizó un buen encuentro. El Servette, es un buen equipo, cuyos jugadores dominan bien la pelota, aunque con excesiva lentitud en la resolución de los combinaciones. Los jugadores atléticos les ganaban siempre la acción por rapidez y codicia, aunque no por juego.

Marcaron los tantos en la primera parte, Merodio (2), Arteche y Marcaida, y en la segunda, Neneth, Torre, Arteche y Hertig.—(ALFIL).

ESPANOL-SANWIKENS, 3-1 (1-0)

BARCELONA, 23.— ESPANOL: Zamora; Pauder, Catá, Faura; Sastre, Casamitjana; Torres, Benavides, Malquez, Szolnok, Camps.

SANWIKENS: Oisson; Chalmatn, Larin, Larsson; Berosten, Eklof; Bersonn, Ostukon, Erikssö, Lundberg, Andreson.

Arbitró el señor Azón, mal.

A los 36 minutos, una gran jugada de Torres finaliza con tiro final de Sastre que el portero sueco envía a córner

Lanzado éste por Camps, Torres, de cabeza marca el primer gol.

En la segunda mitad, el Español introduce numerosos cambios en su alineación.

Los suecos siguen con su formación inicial. Con su nueva formación, el Español practica un juego más brillante y efectivo, y también los suecos se animan. A los 10 minutos, Szolnok pasa a Benavides y éste, de tiro cruzado, consigue el segundo gol. A los 16 minutos, en jugada personal, Lunge consigue el gol de su equipo. Otra gran jugada de Szolnok, a los 34 minutos, con pase a Benavidez, permite a éste marcar el tercer gol.

El Español jugó bien. Destacó el húngaro Szolnok, que hizo un partido completo; muy inteligente en la dirección del juego y en la entrega del balón, y magnífico tirando a puerta. También destacaron en el Español Dauder, Sastre y Torres. Zamora cumplió.

El equipo sueco se mostró bien preparado físicamente. Destacó el conjunto.—(ALFIL).

**JOEL**  
**ALTA SASTRERIA**  
SAN ANDRES, 17-1.º Teléf. 5986  
LA CORUNA

**Segunda División**  
(VIENE DE CUARTA PLANA)

rás; Mourelo, Reija, Amoedo, Amador, Polo.

Los dos goles fueron marcados por Santamarina, como hemos dicho. El primero, a los 12 minutos de juego, en un centro de Uriarte, rematado formidablemente por el delantero centro a la media vuelta. Y el segundo, a los 8 minutos del segundo tiempo, en un centro cerrado de Uriarte, que el meta gallego no acertó a interceptar, siendo arrebatado por el jugador local a dos metros del marco.

Total, que el Deportivo tendrá que mejorar bastante para salir del trance en que se encuentra, pensamos nosotros.

Toda dificultad en la elección de sus trajes queda vencida en la gran colección que le ofrece en todo momento

**SOLLA**  
SAN ANDRES, 128. Teléfono 1176

**VENDO**  
Sepultura subterránea, con tres departamentos, carrera principal. Cementerio Coruña. Teléfono 6840.

**Dr. J. Campo Mardomingo**  
CIRUGIA GENERAL  
PLAZA DE VIGO, 24  
Edificio Equitativa. Teléfono 2001



**Garate**  
AGENTES Y SERVICIO EN TODA ESPAÑA

**NUEVO MODELO POPULAR 5.275 Pts.**  
(TODO INCLUIDO)

- CON TRANSMISIÓN POR CADENA
- MOTOR EN EL CUADRO PARA MAYOR ESTABILIDAD
- TODOS LOS MODELOS EXENTOS DE MATRICULACION Y CON LICENCIA DE CONDUCCION GRATUITA Y SIN EXAMEN
- DECRETO DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO DE FECHA 19 DE DICIEMBRE DE 1957 (B.O. DEL 21-12-57)

FABRICADO POR **GARATE ANITUA Y C.<sup>IA</sup>** EIBAR (Guipúzcoa)

# TERCERA DIVISION

(VIENE DE CUARTA PLANA)

dría de particular pues es bien sabido que estos castigos máximos alcanzan fruto con mucha más facilidad que se malogran.

En el bando local le faltó habilidad a Casteleiro y le sobró lentitud y prudencia a los demás delanteros -excepto Gisbert- para conseguir un amplio tanteo, pero los muchachos de Neira fueron superiores a sus rivales en juego y hasta en peligrosidad, ya que sus avances resultaban mucho más difíciles de contener que los del Juvenil de Puenteareas. Por eso su victoria no puede discutirse y hubiera resultado injusto que en aquellos minutos de presión forastera se frustrara un triunfo que el Fabril mereció a lo largo del partido, aún sin olvidar su discretísima exhibición.

**LOS DESTACADOS**

Mangana estuvo magnífico en una comprometida intervención y en todo momento demostró hallarse en excelente forma. Muy bien también los defensas, en especial Pintos, que sigue su marcha ascendente, pero sin que Forvén-tan eficaz como siempre- y Tella, desentonasen. En la línea media, soberbio Miguel, en la más completa actuación que le recuerdo y bajísimo Gerardo. Y en el ataque, gustó Gisbert, algo frío pero sin retener la pelota y con entrega medida al compañero. Alvedro, en cambio, estuvo muy por bajo de sus posibilidades -¿qué le pasa a este muchacho que tanto prometía?-. Casteleiro trabajó mucho, pero sin acierto, y Bouza -¿cómo se pudo pensar que había de rendir en el puesto de interior?- y Pitos hicieron alguna "monerías", pero nada más.

Del Puenteareas, bien el portero, muy recia y segura la defensa, en especial el izquierdo, y peligroso Bouzo que disparó con fuerza, aunque con poca puntería, y que trajo en jaque a Tella en todo momento. También los extremos se mostraron bulliciosos.

**EL ARBITRAJE**

La actuación del Sr. Filgueira tan gris como la de los contendiente. Y no porque fuese un discreto "concertista", pues hubo momentos en que sus "solos" de pifano acaparaban la atención general. Pero tuvo fallos abundantes, sobre todo al señalar los fuera de juego. Claro que le equivoqué siempre Rodríguez.

**C. D. LUGO-C. D. JUVENIL, 1-0 (1-0)**

LUGO, 23.—(Especial para LA HOJA DEL LUNES, por su corresponsal DARDO)

Una tarde espléndida, gris y sin aire. Medio día del Club y llenazo en el Estadio "Angel Carro" con enorme

expectación y emoción en los graderos.

Los equipos formaron así:  
LUGO: Fauste; Sánchez, Orbán, Cafo, Pelao, Chucho; Nené, Fortunato, Seijas, Pepucho, Regueiro.  
JUVENIL: José Luis; Carlos, Tomás, Firi; Nito, Mena; Vegazo, Bello, Losada, Jaime, Morado.

El primer tiempo resultó muy movido, con mayor dominio lucense, extraordinaria labor defensiva de la retaguardia blanquiazul y contraataques muy rápidos y peligrosos de los coruñeses con buenas jugadas de su ala derecha y perfecta colocación de Losada, desmarcándose con dificultades de la vigilancia implacable a que le tenía sometido Orbán. En esta primera mitad, en la que el C. D. Lugo logró un tanto por mediación de Pepucho al rematar, faltando un minuto para el descanso, un saque de esquina, el Juvenil tuvo suerte, ya que los locales estrellaron dos balones en los palos, salvando una defensa otro gol casi seguro en la misma raya y luciendo José Luis en magníficas paradas. Con el resultado de 1-0 favorable al equipo local, se pasó a los vestuarios.

En la segunda mitad el juego se mantuvo más nivelado y el Juvenil creó situaciones de peligro, teniendo que emplearse repetidas veces Fausto realizando estupendas paradas, una de ellas, a tiro de Losada que el portero local salvó, enviando a córner en una gran parada.

No le fue a la zaga en esta soberbia actuación, el guardameta José Luis que estuvo acertadísimo y muy valiente en sus salidas de puños.

Por el Juvenil destacaron José Luis, sobre todos, seguido del trio defensivo Vegazo y Losada. Por parte del Lugo hay que citar a Orbán, Sánchez, los medios y toda la delantera, salvo Fortunato, que se mantuvo muy gris.

El árbitro vigués señor Farina estuvo regular.

**FLAVIA - ZELTIA, 3-0 (0-0)**

PADRON, 23.—Sólo los veinte minutos finales de este encuentro merecen reseñarse, ya que fue desde ese momento, después del primer gol de la tarde, cuando el equipo local, poniendo en la contienda el interés de cuya falta antes había adolecido, se impuso al trotón e ineficaz conjunto que ofreció el Zeltia.

La primera parte, sin incidencias, terminó con el 0-0 inicial en el marcador. A los 20 minutos de la segunda, Valero, en un barullo ante la meta forastera, logró el primer tanto. Poco después, Pepín, de penal, hizo el segundo, y escasos minutos antes de la terminación del partido, Torea, aprovechando una salida en falso del guar-

dameta visitante, consolidó el triunfo local con el tercer gol.

**GRAN PENA - ARSENAL, 3-0 (1-0)**

VIGO, 23.— Regular entrada en el campo de La Florida. Fue un partido de floja calidad de juego, pero muy interesante, puesto que no se decidió hasta avanzada la segunda parte.

El equipo ferrolano demostró excelente preparación física y una buena disposición en las líneas de retaguardia, pero su delantera careció de profundidad. Sus elementos más destacados fueron los defensas derecho y central; el medio Seijas, muy batallador toda la tarde, así como Bernárdez y Fondo, en la delantera. Por el equipo vigués, que mezcló virtudes con desaciertos, destacaron Carrera y el extremo derecho Min.

El primer tiempo terminó con 1-0, marcado a los 31 minutos por Carrera, al rematar un centro del extremo derecho. El defensa central del Arsenal, en la misma raya de puerta, pretendió despejar el peligro, pero no hizo más que profundizar la pelota a las mallas.

Mediada la segunda parte, Prieto recogió un pase de Carrera, y, en jugada personal, tras sortear limpiamente a dos contrarios, lanzó un tiro raso y colocado, que valió el segundo gol. Faltando tres minutos para la terminación, el extremo Ricardo, de un empalme con la izquierda, muy duro, logró el tercer tanto.

Arbitró el colegiado lucense Pumarín, bastante bien. C. S. U.

**SANTIAGO - ARENAL, 3-0 (0-0)**

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 25.—Mucho público en Santa Isabel para presenciar la lucha entre los rivales locales. El Santiago practicó mejor juego, pero adoleció su delantera de efectividad en el disparo. El Arenal luchó con mucho coraje, y de esta forma pudo sostener su puerta imbatida durante la primera parte. Sin embargo, después del descanso, a pesar de que el marcador permanecía inalterable, el Arenal se desfondó, lo que aprovecharon sus rivales para ejercer mayor dominio. A los pocos minutos de esta parte, Nando, de penal, marcó el primer gol. Poco después, fue Cea el que logró el segundo, al recibir un centro de Tonete. En los últimos minutos, Tonete consiguió el tercero, después de una jugada muy hábil.

El encuentro tuvo bastantes brotes de violencia. El arenalista Mauro desperdició un penal, que bien pudo cambiar el cariz del encuentro.

Destacaron, por el Arenal, Joaquín, Rafa y Labarta, y por el Santiago, Nando, Matito y Loli.

Arbitró el coruñés Neira, que llevó bien el encuentro, excepto al señalar los dos penales, que no existieron.

TRAVIESO.

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

COMPETICION NACIONAL DE LIGA  
PRIMERA DIVISION  
(0-0) Zaragoza - Las Palmas, 2-0.

CLASIFICACION										
J. G. E. P. F. C. P.										
R. Madrid	22	14	3	5	46	17	31	+9		
At. Madrid	22	12	7	3	62	33	31	+9		
Barcelona	22	13	4	5	48	24	30	+8		
At. Bilbao	22	11	3	8	43	33	25	+3		
CELTA	22	10	5	7	44	38	25	+1		
Osasuna	22	10	4	8	40	31	24	+2		
Valencia	22	8	8	6	41	34	24	+2		
Español	22	9	6	7	31	26	24	+2		
R. Sociedad	22	8	6	8	29	29	19	-5		
Zaragoza	23	6	7	10	30	39	19	-5		
Granada	22	9	1	12	26	39	19	-5		
Gijón	22	7	4	11	38	42	18	-2		
Las Palmas	23	6	6	11	25	54	18	-4		
Jacán	22	7	2	13	20	43	16	-6		
Valladolid	22	5	5	12	30	53	15	-9		
Sevilla	22	4	5	13	28	46	13	-9		

CLASIFICACION  
J. G. E. P. F. C. P.

Orense	23	17	4	2	61	22	38	+14
Turista	22	16	4	2	59	15	36	+14
Gran Peña	22	14	3	5	64	31	31	+11
Lugo	23	13	5	5	53	29	31	+7
Fabril	23	10	6	7	40	37	26	+4
Santiago	23	10	4	9	38	38	24	0
Juvenil	23	10	4	9	37	34	24	0
Cambados	23	8	6	9	31	41	22	-6
Puentearas	23	7	5	11	37	49	19	-3
Arosa	23	6	6	11	41	48	18	-6
Flavia	22	8	2	12	32	42	18	-6
Zelta	22	8	2	12	27	53	18	-4
Arsenal	23	9	2	12	34	27	18	-2
Ordenes	23	6	5	12	28	53	17	-7
Lemos	23	4	4	15	31	63	12	-10
Arenal	23	4	4	17	35	66	10	-12

(Los resultados entre paréntesis corresponden a los partidos de la primera vuelta).

### Apuestas Mutuas

B. DE AGUA, 31. TELEF. 2566  
Abierto los sábados hasta las 20.30 para despacho de boletos y sellado de los de varias columnas. Estos no se sellan los domingos.

SEGUNDA DIVISION  
(Grupo primero)  
(0-0) Sestao - DEPORTIVO, 2-0.

CLASIFICACION										
J. G. E. P. F. C. P.										
Oviedo	22	14	5	3	47	13	38	+9		
Santander	22	14	3	5	41	24	31	+9		
Sabadell	22	13	3	6	32	22	29	+7		
Indauchu	22	10	6	6	39	25	24	+4		
Rayo V.	22	9	6	7	35	32	24	+4		
Sestao	22	9	6	7	32	34	24	+2		
Avilés	22	9	5	8	37	38	23	-1		
Basconia	22	9	5	8	25	32	23	-1		
Alavés	22	8	6	8	33	31	22	+2		
Tarrasa	22	9	4	9	33	35	22	+2		
Gerona	22	8	5	9	27	37	21	+1		
Condal	22	7	5	10	29	25	19	-1		
DEPORTIVO	22	8	3	11	32	33	19	-3		
Eibar	22	7	4	11	28	38	18	-6		
FERROL	22	7	3	12	23	39	17	-5		
La Folguera	22	5	6	11	24	38	16	-8		
Caudal	22	5	5	12	17	29	15	-5		
Leonesa	22	5	4	13	20	32	14	-8		

### Restaurante Negresco

RECUERDA que para Bodas, Banquetes, Bautizos y Primeras Comuniones **NEGRESCO ES EL MEJOR**  
Torreón, 29. Teléfono 2110.

(Grupo segundo)  
Tenerife - Badajoz, 3-2.  
(1-2) Levante - Huelva, 3-0.  
(2-3) San Fernando - Plus Ultra, 3-0.

CLASIFICACION										
J. G. E. P. F. C. P.										
Betis	22	11	4	7	45	30	26	+4		
Murcia	22	11	4	7	40	31	26	+1		
Plus Ultra	23	8	9	5	35	32	25	+1		
Eldense	22	10	5	7	40	39	25	+3		
Extremadura	22	10	5	7	30	37	25	+1		
Tenerife	22	10	4	8	44	27	24	+2		
Hércules	22	10	4	8	43	37	24	+2		
Levante	23	9	6	8	39	35	24	+2		
Cádiz	22	10	4	8	36	41	24	+2		
Jerez	22	8	6	8	34	26	22	0		
R. Huelva	23	9	4	10	27	37	22	-3		
Córdoba	22	8	5	9	39	41	21	-1		
At. Ceuta	22	8	5	9	25	29	21	-3		
S. Fernando	22	8	4	9	31	31	22	-2		
Málaga	22	8	3	11	35	38	19	-1		
Badajoz	22	7	5	10	30	37	19	-3		
Alicante	22	7	3	12	32	41	17	-3		
Alcoyano	22	5	2	15	38	54	12	-12		

### FERROGAR

ROTULOS LUMINOSOS  
TELF. 8248 - LA CORUÑA

TERCERA DIVISION  
(Grupo primero)  
(0-0) Lugo - Juvenil, 1-0.  
(1-5) Ordenes - Arosa, 3-2.  
(1-2) Orense - Turista, 0-0.  
(1-0) Flavia - Zelta, 3-0.  
(3-3) Santiago - Arenal, 3-0.  
(1-1) Gran Peña - Arsenal, 3-0.  
(2-2) Cambados - Lemos, 1-0.  
(0-2) Fabril - Puentearas, 1-0.

### Dr Angel Ron Fraga

Partos, Enfermedades de la Mujer. Cirugía de la Especialidad. Diplomado esterilidad conyugal. Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7 Real, 25 - 2.º Teléfonos 9618 - 9624 LA CORUÑA

### Servicio de Electricidad

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA), pone en conocimiento de los señores abonados que resulten afectados, que por necesidad de efectuar reformas en sus instalaciones, se suspenderá el servicio el lunes, día 24 de febrero, desde las nueve treinta a las trece horas, a los edificios comprendidos en los números 22 al 42 de E. Pardo Bazán; 9 al 21 de Marcial del Adalid, todos inclusive, y al 91, 93 y 95 de Juan Flórez y 3, 4 y 6 de Pasadizo de Pernas.

# La Fiesta del Arbol en Rois

Con gran brillantez y extraordinaria concurrencia se celebró ayer, domingo, en el pintoresco pueblecito de Urdilde del municipio de Rois, la simpática Fiesta del Arbol, que fue organizada por los entusiastas señores Tarrío (D. Manuel), Atrán (D. Rafael), el párroco don Inocencio Freire y los maestros nacionales, con el concurso de la corporación municipal y sus funcionarios.

Se plantaron muchos árboles en el amplio campo de la renombrada feria de "La Calle".

Varios niños y niñas de las escuelas del distrito recitaron diversos trabajos literarios propios del acto; el teniente de alcalde don Juan Paz dedicó elocuentes palabras de elogio al árbol y don Federico García, vicepresidente de los "Amigos de los Arboles", pronunció una charla sobre los beneficios que reportan la cultura y los bosques.

El señor Tarrío fue objeto de muchas felicitaciones por el interés que dispensa a la enseñanza en el municipio.

# Falleció el ilustre pintor don Carlos Sáenz de Tejada

MADRID, 23.—Esta madrugada, a las cuatro y media, ha fallecido en su domicilio de Madrid, el ilustre pintor y dibujante, don Carlos Sáenz de Tejada. En el momento de dejar de existir se hallaba rodeado de su esposa, doña Luz Benvenuty y de sus hijos María de la Luz, María Teresa y Carlos y otros familiares.

Sáenz de Tejada se encontraba enfermo desde hace un año y ante la gravedad de su estado ingresó en un sanatorio de la capital el día 29 de enero, donde sufrió una delicada intervención quirúrgica. El día 24 hubo de ser intervenido quirúrgicamente, pero los doctores habían perdido ya toda esperanza de salvar su vida por lo que se decidió el traslado a su domicilio el día 1 del actual.

El ilustre pintor y dibujante fallecido había nacido en La Guardia (Alava) en 1897, y desde su infancia mostró gran vocación por el dibujo y la pintura, aunque en un principio pensó dedicarse, por tradición familiar, a la diplomacia. Su primer maestro de

# EL CASO "ANASTASIA"

LA presentación en nuestras pantallas de la película "Anastasia" reactualiza un tema, que ya tratáramos extensamente en estas mismas columnas hace dos años; el de la problemática supervivencia de una de las hijas del Zar Nicolás tras la matanza de Jekaterimburg.

Concurren en él acentos de tragedia conectados con la realista lo suficientemente para que en otros tiempos hubieran movido a un Esquilo o un Sófocles y posteriormente a Shakespeare. Hoy, añadido a esta base el planteamiento de enigma y misterio que suscita la personalidad de esa señora Anderson desde su, al fin, placido retiro de una cabaña de guardabosque en la Selva Negra alemana y lo propicio que se brinda a sacarle efectos sentimentales, hacían que el tema estuviera ahí, al alcance de la mano, para quien supiera aprovecharlo.

Y esto fué lo que hizo la escritora francesa Marcelle Maurette, quien ha visto su obra puesta prontamente en escena, encarnando el papel de Anastasia Nicolaiewna a Ingrid Bergman y Juliette Greco, entre otras, para pasar rápidamente al cine en dos versiones: la americana con guión sobre la obra de la Maurette, protagonizada asimismo por Ingrid Bergman y ese actor que ha popularizado su monodado cráneo, el ruso Yul Brynner, y la alemana, actualmente en nuestras carteleras y de la que se ocupará cumplidamente el redactor de la especialidad en este mismo número. Mas surge la interrogante: ¿Cómo es posible que asunto tan sugestivo y que lleva cerca de cuarenta años paseándose por el mundo no adquiriese hasta ahora notoriedad?

arte, fue, en Orán, don Daniel Cortés. En 1916 ingresó en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando. En París, al que se trasladó con una beca de la Escuela de San Fernando, pronto adquirió gran renombre, y durante los nueve años que permaneció en la capital de Francia, colaboró en "L'Illustration" y en varias revistas de modas. Al regresar a España colaboró en periódicos y revistas, intensificando las de "Blanco y Negro" y "ABC". Durante el Movimiento nacional asistió voluntariamente al frente y en la primera línea alternó sus obligaciones de soldado con el trabajo artístico,

Ante todo no hay que olvidar que a raíz de la revolución moscovita proliferaban por todos los países de Europa e incluso del otro lado del Atlántico pretendidos o reales grandes duques y duquesas y que en los restaurantes de París o Londres era fácil verse servido por camareros de una sangre azul más o menos dudosa.

Aparte de ello cuando, después de una al parecer odisea siberiana y a través de Rumania y Centroeuropa, se plantea el caso "Anastasia" al ser extraída una pobre demente de las aguas heladas del canal berlinés, son muchos y encontrados los intereses puestos en juego sucesivamente que obstaculizan se haga luz y claridad en el mismo. Surge esa tan fuerte como problemática suma de rublos situados en el exilio, si logran alcanzarnos a través de esta princesa que les viene llovida del cielo y a la que creen poder fácilmente manejar. De otra parte están los familiares de la Casa Imperial, para los que es duro ver como representantes y depositaria de los derechos de los Romanoff a una desequilibrada y morganatizada con un campesino, el soldado Chalkowsky, que la pretendida Anastasia Nikolaiow ha tenido un hijo, y estos otros familiares herederos de esos rublos a falta de otros más directos. Tan fría y despiadada una y otra postura, siempre de existir una base razonable de pruebas a favor de la pretendiente, pero no falta de rigor en los primeros puestos que la realza con lleva con los derechos, duros deberes y era al menos impolítico alzar como cabeza de una dinastía la quebradiza y doliente de esta joven cuya personalidad se litigaba.

Pero todo esto es anecdótico y complejo para adoptar postura en pro o en contra, de aceptar como real personalidad o como superchería la identidad de Anne Anderson Anastasia. Creemos que lo más olvidado ha sido la íntima y tremenda tragedia del personaje central, en el caso de que se trate de la verdadera Anastasia Nicolaiewna Romanoff, aquella deliciosa chiquilla de largos tirabuzones y traje de marinera que hemos contemplado en los periódicos reportajes que sobre el fatal destino de la familia imperial rusa se han ido escribiendo.

Comienza el drama con la escena desgarradora y llena de tintes sombríos que tuvo por escenario aquel sótano de Jekaterimburg, donde la real familia es ametrallada y cosida a machetazos y golpes de culata de la soldadesca; luego la marcha incansante a través de Rusia, Rumania, Polonia, cual Oréstes perseguida por coros de Eumenides y de Coeforas, haciendo de una inocente joven víctima y hasta podríamos decir que redentora—esto es muy propio de ese mesianismo ruso, dostoiweysiano—de los horrores y culpas de los Zares. Al fin, la indiscreción de una costurera de palacio, al creer reconocer en la vecina de sala en una casa de Salud berlinesa a Anastasia plantea el enigma que durará hasta nuestros días y del que puede ser broche el proceso promovido en Alemania actualmente, arrojando luz definitiva sobre la cuestión.

Pero lo más tristemente cierto para esta viejecita de mirada dulce que es Anne Anderson es que ni antes ni ahora, ni en los largos años que medían paseando su errática desventura, puede reportarle beneficio el ver reconocida su personalidad y remotísimos derechos. Una persona para quien el peor enemigo son sus recuerdos, la pesadilla y miserias que se alzan entre la niñez palaciega y la actualidad, el bache insalvable que dividiría una condición principesca por derecho propio y lo que representa el recobrarla.

Tal vez lo más caritativo podría haber sido una más certera puntería de las balas bolcheviques en aquella noche del 17 de junio de 1918.

Francisco Pérez de SANTA COLOMA.

# Los marineros voluntarios gallegos, durante la Cruzada, reunidos en Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 23.—Más de doscientos exmarineros voluntarios, que tuvieron una destacada

participación en la Escuadra Nacional durante la Cruzada, se reunieron hoy en esta ciudad en acto de confraternidad. A la una de la tarde asistieron a una misa rezada ante la imagen del Apóstol, que ofició el Obispo Auxiliar de la Diócesis, Dr. Novoa Fuente. En el presbiterio ocuparon lugares preferentes el capitán general del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, almirante don Pedro Fernández Martín y los comandantes de Marina de Vigo, La Coruña, Villagarcía y El Ferrol del Caudillo. En la presidencia figuraba también el alcalde de Santiago. Durante la misa pronunció una plática uno de los capellanes que perteneció al crucero "Admirante Cervera". Tras del acto religioso los doscientos exmarineros abrazaron la imagen del Apóstol, y a las dos de la tarde se reunieron en una comida de confraternidad que presidió el capitán general del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, que pronunció un discurso.—(CIFRA).

creen que puede lograrse el remedio a base de suaves exhortaciones, sin utilizar las medidas coercitivas de que se echa mano en todos los clubs, hasta los más renombrados, en graves momentos como los presentes.

A mí, concretamente, lo que me interesa en esta glosa es—aunque él no lo precise—romper una lanza por "Nito" y su deportivismo.

Que en fin de cuentas eso es lo que interesa y lo que tiene significación. Porque los que en una etapa determinada dirigen la vida del club o defienden (?) sus colores, pasan y el Deportivo queda, para que en cualquier momento de dificultad puedan nuevamente el querido "Nito" y tantos y tantos deportivistas de verdad, echarle una mano.

F.

# DIONISIO TEJERO PEREZ, S. A.

("GALIGIA INDUSTRIAL")

## FABRICA DE HILADOS Y TEJIDOS DE ALGODON

# JUBIA LA CORUÑA

Sus famosos lienzos CRUDOS y CURADOS, en todos los anchos CON LA GARANTIA 100 / 100 ALGODON

Pueden adquirirse en todos los establecimientos del ramo de la provincia.

Plaza de Lugo, 4, bajo - Teléfonos, 8500 - 01 - 02

# LA CORUÑA

# JUSTICIA CUMPLIDA

## No hay desahucio por obras cuando las ordena la autoridad

**POR F. JIMENEZ DE LLANO.**

El arrendatario de un local dedicado a cine realizó determinadas obras en el mismo por orden de la Junta de Espectáculos, después de haber requerido aquél al arrendador para que las realizase él, a lo que se negó. Fundándose éste en que las obras modificaban la configuración, formuló demanda resolutoria que fue desestimada en las dos instancias, lo mismo que el recurso de injusticia notoria interpuesto ante el Tribunal Supremo.

La Sentencia, de 29 de Mayo de 1957, sentó la siguiente doctrina:

A) Que si bien el recurrente sostiene que las obras ejecutadas por el arrendatario no fueron ordenadas por la Junta de Espectáculos, consistentes esas obras en la construcción de un grupo de retretes para caballeros y señoras y en la sustitución del peldaño que existía en el patio de butacas por una rampa continua, y aunque es cierto que en la comunicación dirigida por el arrendatario a dicha Junta tales obras no se expresaban, las mismas fueron consecuencia de ciertas reformas mandada introducir para la debida separación de las filas de butacas y anchura señalada a los pasillos de éstas, para lo que era preciso la supresión del escalonado de la Sala y sustitución por la rampa, según el informe técnico, como para el debido saneamiento, la construcción de aquellos servicios, según el Reglamento de Espectáculos.

B) Que al ser esas obras impuestas por la Junta de Espectáculos, cuya orden competía al arrendador, al ser comunicada la misma al arrendador a instancia de aquél, para que las realizase, a lo que se negó por no tratarse de las comprendidas en el art. 136 de la LAU, pudo llevarlas a cabo el arrendatario, como lo efectuó, sin expresa autorización del arrendador, pues en materia de obras hay que tener muy en cuenta el destino dado a la finca arrendada, ya que cuando ésta tiene, como en el presente caso ocurre, un propio de espectáculo público con regulación especial, y una inspección de diferentes organismos estatales, éstos pueden ordenar la realización de obras precisas por el debido funcionamiento del local, las que --si el arrendador no las realiza-- puede hacerlas el arrendatario ocupando su lugar y por cuenta del mismo.

C) Que de todo lo expuesto se infiere que las obras así realizadas son consecuencia de reformas que se ordenaron introducir en la sala de espectáculos del Cine arrendador y responden a prescripciones de higiene y saneamiento impuestas por el Reglamento de Espectáculos. De ahí que haya que tenerlas como forzosas e impuestas al arrendatario, al no realizarlas el arrendador, so pena de no poderse continuar la explotación del negocio; y el consentimiento del arrendador hay que considerarlo suplido por la orden de la Autoridad gubernativa encargada de velar por la seguridad e higiene de los espectáculos públicos.

D) Que además no puede estimarse alterada la configuración del local porque se amplían servicios higiénicos, tan precisos en lugares de gran concurrencia de público, para acondicionarlos a las exigencias de la Ley, aunque ello presuponga la variación de la forma que antes de la reforma tuvieran los retretes ampliados y saneados.

La Sentencia reproducida en extracto tiene raíz en el art. 142 de la derogada Ley (que concuerda con el 110 de la actual) según el cual cuando requerido el arrendador para la ejecución de reparaciones ordenadas por la Autoridad competente necesarias a fin de conservar la vivienda o el local de negocio en estado de servir para su uso, no las hiciere aquél, podrá el arrendatario llevarlas a cabo por cuenta del propio locador.

De todos modos lo que parece extremado es que si la Autoridad competente impone obras que modifiquen la configuración, haya de consentirlas el propietario, pues de ese modo se le impide ejercitar la acción resolutoria que, ante obras de tal naturaleza, le otorga la LAU.

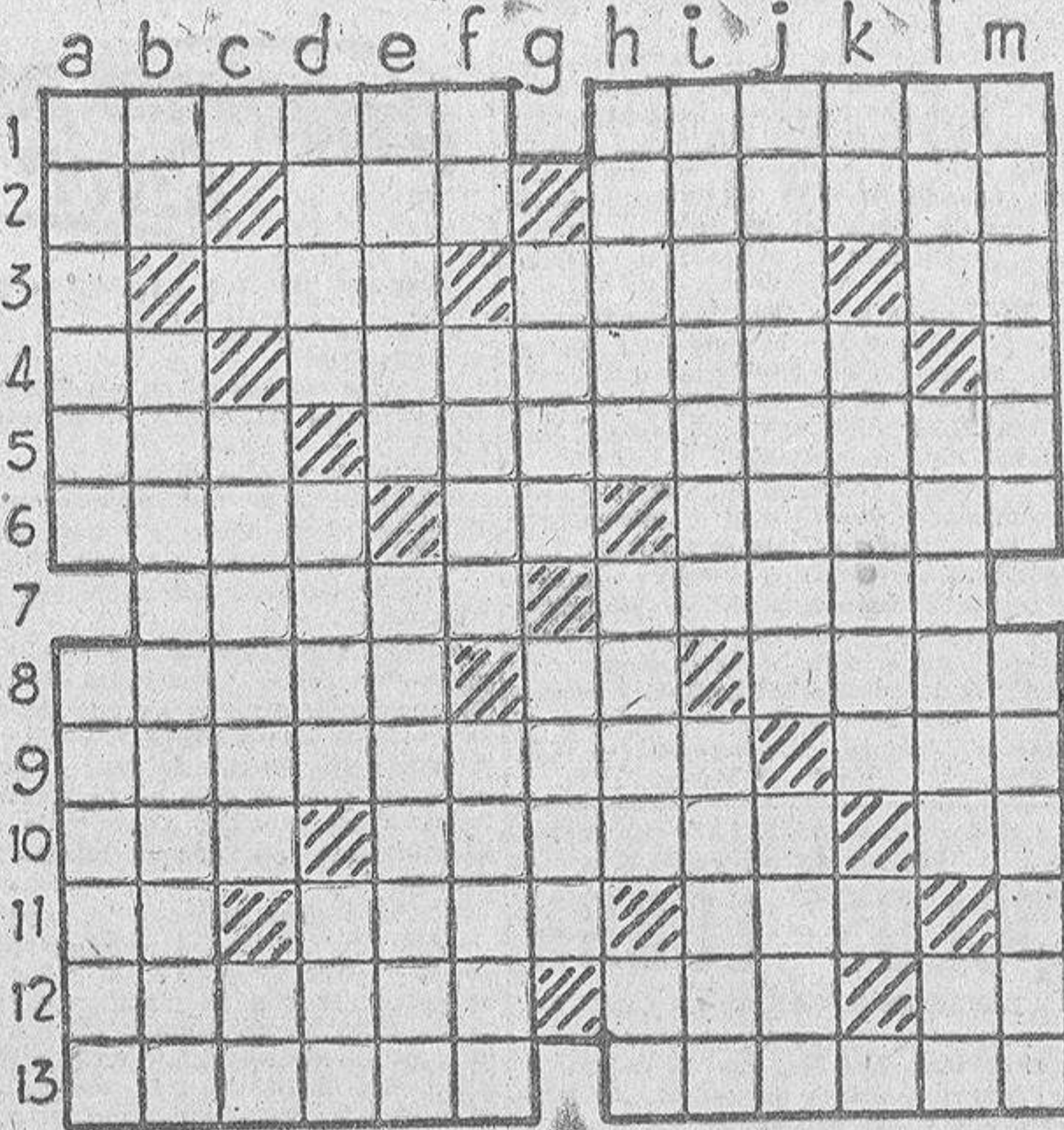
Extendiendo de ese modo los preceptos indicados se favorece la continuidad de los arrendatarios --con rentas poco menos que inalterables y vinculación locativa que casi puede considerarse perpetua-- consentiéndose que la Administración llegue hasta a regir la propia economía del arrendador y que se cercene algo tan de su libre albedrío como el decidir sobre las variaciones de forma o estructura del objeto arrendado; libertad que hasta ahora había venido reconociendo insistentemente la propia Jurisprudencia y que con este fallo queda tan malparada.

### BUFETE PÚBLICO

PREGUNTA.—Hace más de 90 días ha fallecido el inquilino de una vivien-

# PENSAR, REIR, APRENDER

Crucigrama núm. 6, por Gimmar



HORIZONTALES: 1, Tallo subterráneo. Al revés: sabe. 2, Al revés: forma de pronombre. Preposición. Nación americana. 3, Al revés: yunque. Amanesa. Al revés y repetido: interjección. 4, Lengua provenzal. Refresco. 5, Apócpe. Haced saber. 6, Dios egipcio. Repetido: interjección. Musa de la mitología griega. 7, Repite. Al revés: ateístas. 8, Disciplina filosófica. Al revés: exclamación. Cierta barniz. 9, Honestas. Al revés: hogar. 10, Al revés: nombre árabe. Eras. Dios egipcio. 11, Negación. Al revés: barro cocido y barnizado. Nombre bíblico. 12, Al revés: extranjera. Oxido de calcio. Letra griega. 13, Curase. Al revés: manta tejida.

VERTICALES:—a, Lejana. En plural: relativo a la epopeya. b, Al revés: nota musical. Pactará. c, Clara. Al revés: símbolo químico. d, Al revés: cantarzo. Falto de humedad. Adverbio de lugar. e, Tumulto. Extravagancias. f, Terminación verbal. Nudillo en el paño. Al revés: fabulista griego. g, Señala bienes. Al revés: piedra llana. h, Indigente. Al revés: vienes abajo. Nombre de letra. i, figura tallada en una piedra preciosa. Al revés y en plural: caña seca de un cereal. j, Natural de una provincia española. Única. k, Símbolo químico. Obedecer. l, Al revés: dueño. Acometer. Dios egipcio. m, Electrodo. Invasores de España.

(Solución, en la plana nueve).



—AQUI HAY ALGO QUE NO ESTA BIEN.

## PARA LA CASA

### ALCACHOFAS CON SALCHICHAS

Se suprimen las hojas exteriores de las alcachofas y se cortan las puntas. Se cuecen en agua hirviendo durante unos minutos, y después de escurridas, se exprimen para que suelten toda la humedad. Se vacían sin suprimir el fondo y se rellenan con una mezcla de salchichas y setas. Se cubren con una lonja de tocino, se ata cada alcachofa y se colocan en una cacerola sobre un lecho de tocino, cebollas y zanahorias partidas en rodajas; se agrega laurel, tomillo y perejil, se sazonan con sal, se añade un poco de vino blanco, y se meten al horno.

### CREMA AL MINUTO

Se batan seis yemas de huevo con cien gramos de azúcar y tres copas de ron. A esto se agregan las claras a punto de nieve. Se hace espesar un poco al fuego. Se retira, se bate de nuevo. Se sirve fría con galletas o bizcochos.

# MADRID, DE DOMINGO A DOMINGO

## Plan de urgencia social. - El subsuelo ignorado. - Detectives. Amistad hispano francesa. - Evocación del Madrid preferido

**POR FRANCISCO CASARES**

LA nota más relevante en la semana transcurrida, han sido las declaraciones del ministro de la Vivienda, don José Luis Arrese, dando cuenta de los resultados de una primera etapa en el Plan social de urgencia y de la perspectiva inmediata en el desarrollo de este trascendental programa. La política seguida en Madrid, cortando la inmigración y suprimiendo el chabolismo, ha sido de una gran eficacia. Después, se cumple el propósito de preparar suelo en el que edificar. En el plazo de cinco meses se pondrá a disposición de la iniciativa privada unos seis millones de metros cuadrados, en los que podrán construirse más de cuarenta y una mil viviendas. Colaborarán directa y decisivamente en la ejecución de estos planes, la Comisaría de Urbanismo y el Ayuntamiento de la capital. La coordinación que se establece entre la corporación municipal y el organismo técnico es la base de la obra acometida, que en dos años habrá culminado con la edificación de las sesenta mil viviendas propuestas.

La aparición inesperada de una lágrima en uno de los colectores de aguas de la Villa, bajo la Plaza de Atocha, ha dado lugar a algunos comentarios no demasiado lisonjeros, para los municipios y funcionarios de nuestro Ayuntamiento. Porque de esa inscripcón y su significado, no se sabía una palabra. ¿Habrá cosas por el estilo, sin descubrir, sin que se hayan enterado? Funciona hace años un Instituto de Estudios Madrileños, subvencionado, claro está por la munificencia municipal. Unos señores más o menos doctos, más o menos documentados, reúnen, de cuando en cuando, auditores aficionados a las cosas de la ciudad. Disertan, dando noticia de sus investigaciones. Pero no nos habían dicho nada de itinerarios

de mi propiedad, sin que los parientes que con él vivían me lo notificasen. ¿Puede ejercitar la acción de desahucio contra los ocupantes del piso?

RESPUESTA. -- Desde luego. Para que la subrogación sea eficaz debe practicarse la notificación dentro de los 90 días siguientes a la fecha del óbito y el no hacerlo entraña causa resolutoria por no proceder la prórroga, según el art. 58, núm. 3.º de la LAU.

subterráneos, con historia, de los cuales parece debería haber alguna referencia en los archivos y en los gabinetes técnicos. No es así. ¿Qué se le va a hacer!

Terminaron sus reuniones y debates los detectives privados. Como otras actividades, aún con su carácter muy individual, buscan en la solidad gremial el mejor sistema para la defensa de sus intereses. Los agentes de investigación no oficial quieren verse protegidos por la legislación social española y han acudido a integrarse en la Organización Sindical, que es la garantía de logro para las aspiraciones de clase. Profesiones dispersas, poco adaptables a cuanto signifique cohesión y espíritu

### Lo que conviene saber sobre el resfriado nasal

El resfriado nasal es una enfermedad carente de importancia, pero que si no se le ataca energicamente desde un principio puede descender a la faringe y pulmones, originando dolencias de más difícil curación. No son bien conocidas las causas que provocan esta enfermedad, pero parece que es una infección de las fosas nasales, favorecida por un descenso brusco de temperatura. TRATAMIENTO.—Varios han sido los métodos curativos que desde antiguo se utilizan contra los resfriados; actualmente, que vivimos la era de los antibióticos, se ha utilizado con éxito la Penicilina. Introduciendo unas gotas de Penicilina en cada orificio nasal, o sea, poniendo Penicilina directamente sobre la infección se obtienen sorprendentes resultados.

NASOPENICILIN (es el nombre con que se conocen en España las gotas de Penicilina) es una poderosa arma de ataque contra el resfriado, sinusitis, taponamientos nasales, etc. Su eficacia, se basa en el mayor descubrimiento de nuestro siglo: la Penicilina y la Efedrina, droga de acción típicamente rápida.

NASOPENICILIN, se utiliza introduciendo 3 gotas cada 2 horas, en cada orificio nasal. Por ser inofensivo pueden tomarlo incluso ancianos y niños. (C. S. 15.416).

**OPTICA ALEMANA**  
EDUARDO ARTHAUD HALKEN

corporativo, se han ido encuadrando en la organización de nuestros sindicatos. Ello representa el mejor testimonio de la vitalidad y la eficacia del sistema. Primero, los dibujantes. Luego, los inventores. Después los representantes y viajeros comerciales. Ahora, los detectives privados. Todo ello demuestra una confianza que las realidades de una labor de tutela y amparo para los que trabajan, afianza más cada día.

Los parlamentarios franceses que han estado unos días en Madrid, visitaron al Jefe del Estado antes de regresar a Francia. Los ha presidido M. Guy Petit, ex-ministro y antiguo alcalde de Biarritz, que puso siempre especial empeño en que las relaciones entre los dos países no se entorpecieran por los sectarismos de una política cuya inspiración es de todos bien conocida. Visitaron los diputados galos la Delegación Nacional de Sindicatos. Estuvieron en las Cortes y mantuvieron entrevistas con algunos ministros y personalidades. Estos diálogos sirven el designio de fortalecer la amistad que no debió quebrar nunca. Como fruto directo, inmediato, de la permanencia entre nosotros y sus conversaciones, se ha constituido un comité de amistad franco-española, que preside aquí don Eduardo Anués y del que caben esperar felices resultados.

La imposición de la Medalla del Trabajo a un veterano productor del gremio de hostelería, don Ambrosio Aguado, copropietario del famoso restaurante "Lhardy" ha hecho evocar un Madrid preferido, que no se parece en nada al actual. Era ese establecimiento de la Carrera de San Jerónimo, a fines del siglo pasado y comienzos del presente, lugar de cita de hombres públicos, financieros, aristócratas y artistas. Allí, bajo los artesonados y entre los grandes espejos, las historiadadas lámpara y la abundante plata sobre los muros, se ha discutido mucho sobre los avatares políticos, tramitándose, más de una vez, sensacionales cambios, mutaciones que habían de dejar huella relevante en la historia, crisis y otros acontecimientos. Mas de un siglo de vida, la supervivencia del antiguo restaurante, en contraste con la proliferación de modernas cafeterías, es una especie de sentimental satisfacción para nostalgias todavía no extinguidas.

# ATALAYA MEDICA

## SICOSIS

**Por E. PEREZ - HERVADA.**

UNA letra es suficiente para cambiar el sentido de cualquier palabra y en español acontece esto con bastante frecuencia. Digalo, si no, la diferencia entre esotérico y exotérico, entre azar y azor, entre acerbo y acervo, entre casa y cosa, entre mula y mala, entre caro, coro y cero, y entre estafa y estufa, por no citar más que pudieran hallarse con poco o con nulo esfuerzo. Cada una de las anteriores expresiones tiene un significado tan distinto que traslada nuestra atención de un sitio a otro hasta crearnos representaciones sin conexión ni paridad aparente entre sí. Es más; algunas, cual ocurre con el trastuque de la s y de la x en la primera de ellas, la oposición se presenta franca y abierta.

También en medicina una sola letra plantea criterios diagnósticos entre determinadas dolencias y obliga a variar conceptos y conductas pertinentes al caso a estudiar. Se trata de la letra P, una letra situada al principio de un vocablo y ausente de otro, que apenas suena, que solo parece servir para complicar la ortografía; pero --y el pero resulta importante-- calificadora y limitadora de fronteras psíquicas y dermatológicas. Se trata de sicosis y de psicosis.

Si consultamos una obra de dermatología--la de Gay Prieto, por ejemplo--nos encontramos con la descripción de la sicosis simple o "Folliculitis barbæ" de Koebner, dolencia caracterizada por lesiones infecciosas de poros y folículos centradas por un pelo y bastante exclusiva de los terrenos correspondientes a la barba y al bigote. La enfermedad es casi especial del sexo masculino y, a veces, se limita al tercio medio del labio superior, merced a repetidas ingerencias originadas por rinitis de tipo crónico. Las formas clínicas son diversas y el tratamiento varía desde prohibir el afeitado hasta utilizar los más modernos antibióticos, pasando por la depilación con pinzas, la aplicación de pomadas, las fricciones de alcohol yodado y la vacunación local mediante ápósitos.

Más, ahora, si, cual traumaturgo del lenguaje, convertimos la sicosis en psicosis salimos de los terrenos dermatológicos y penetramos en el campo de la psiquiatría. Es decir, pasamos de lo somático a lo anímico y de lo externo a lo interno.

Alcanzamos una psiquiatría--la de Mira, pongamos por caso--buscamos la descripción de las psicosis y nos enteramos de cuanto atañe a tal desviación psíquica. Así se califican de psicóticos todos aquellos individuos que presentan fenómenos psíquicos desconocidos en las personas normales, como las alucinaciones. Esto es tanto que sirve para calificar de psicóticos a cuantos acusan manifestaciones psíquicas de tipo cualitativo y sin raíz en los seres equilibrados. Existen psicosis exógenas y psicosis endógenas y se incluyen en un dilatado grupo taxonómico las formas epilépticas, esquizofrénicas y maniaco-depresivas; y las de situación, reactivas y traumáticas, y las originadas por el alcohol y demás tóxicos, las urémicas, las diabéticas o las secundarias a disfunciones endocrinas, las infecciosas (incluidas fímicas y avarióticas), y las calificadas de parafrénicas y paranoicas, por no desmenuzar exhaustivamente el tema. Según se observa una gran parte de la psiquiatría. ¿Y qué resultaría de todo ello sin la pertinente ortografía? Por eso en otra ocasión sosteníamos que esta simple letra dignifica y emoblece, eleva de categoría y dignifica la palabra sicosis, cuando dicha palabra exige ser escrita con P.

DUPLICARA sus ingresos representando nuestros relojes suizos. Venta plazos, contado GARPA. Apartado, 896. Madrid.

La comodidad del vino, alegría de la madre

Industrias LOPEZ  
Arda. CUILE, 15 - Telf. 2113

# Aramburu calificó la jornada electoral de «ejemplo para América»

## No se registraron disturbios graves

### Seis años durará el mandato de los elegidos

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

de los disgustados con el actual régimen.

Se señala por los observadores que los votos de los peronistas serán un factor casi decisivo en el resultado. Perón, desde su exilio en la República Dominicana, ha dado instrucciones a sus partidarios para que voten por Frondizi.

El doctor Balbin tiene el apoyo tácito del actual presidente, general Pedro Aramburu, y del Gobierno provisional, que ha dirigido el país desde el derrocamiento de Perón en septiembre de 1955.

#### ARAMBURU VOTO A PRIMERA HORA

El presidente provisional, Pedro Aramburu, que depositó su voto a primera hora, calificó las elecciones de "ejemplo para toda América" y dijo que "cuando se permite a un pueblo expresar su voluntad, la democracia sale entonces reforzada".

Balbin, candidato de los radicales del pueblo, y Frondizi, de los radicales intransigentes, son amigos de los Estados Unidos y fervientes occidentales, por lo que no se espera ningún cambio en la política exterior argentina. Aunque Frondizi tiene el apoyo de los comunistas, ha hecho constar que no permitirá comunistas en su régimen.

La campaña electoral, aunque ha sido reñida, se ha caracterizado por la ausencia de las violencias.

El tiempo es bueno y la gente deambula por las calles en grupos. La votación era obligatoria para todos los mayores de edad hasta los 60 años, pero muchos ancianos votaron también. Una mujer de 86 años llegó en automóvil a un colegio electoral para depositar su voto.

Se informa que llueve en seis provincias y que reina una densa niebla en la ciudad de Salta. A pesar de eso, los votantes han afundido a los colegios electorales normalmente.

Aramburu esperará los resultados desde la residencia presidencial de Olivos.

En el Ministerio del Interior no ha sido recibido ningún informe de disturbios graves. Los extremistas en La Plata pidieron la retirada de un Crucifijo de una escuela que servía de colegio electoral. Una mujer de 28 años fue detenida por intentar votar con la tarjeta de identidad de su hermana.

El vicepresidente Isaac Rojas ha declarado que hoy será "el día grande para la democracia en la Argentina". "Espero—dijo—que el nuevo Gobierno sabrá cómo llevar a cabo su deber con patriotismo y honestidad".

En Buenos Aires la atmósfera es completamente tranquila. Todos los cafés y bares fueron cerrados durante el día y no se permite su apertura hasta tres horas después de que termine la votación.

En Córdoba, como ha sido anunciado, una voz interrumpió de pronto una emisión de radio para pedir a los electores que depositaran su voto en blanco.

Parece que un cierto número de peronistas es reacio a seguir las órdenes de Perón de votar a Frondizi, quien siempre se había opuesto a la política del general.

El periódico "Clarín" anunció, en su número de hoy, que había decidido no cobrar a los candidatos o partidos por el anuncio de sus campañas en las páginas del diario. Dice que cree que tal acción es una contribución a la democracia.—(EFE).

### El Ministro de Obras Públicas...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

bicos de agua y será capaz de garantizar la fuerza hidráulica necesaria aunque se sucedan tres años de sequía extraordinaria.

Cuando todas las obras del Plan Badajoz estén concluidas, se habrán gastado siete mil millones de pesetas. Con estas obras se podrán regar 120.000 hectáreas de tierra fértil y encontrarán ocupación permanente cincuenta mil obreros. Han sido creados ya 16 nuevos pueblos y la producción bruta por hectárea, solamente con lo que se lleva hecho por el momento, ha pasado de 3.000 a 25.000 pesetas.

Por la tarde, el ministro y su séquito visitaron el pantano de Orellana.

El ministro y sus acompañantes pudieron apreciar la magnitud de estas obras y visitaron luego a las seis de la tarde el nuevo poblado de Valdivia, construido por el Instituto Nacional de Colonización.

A continuación el ministro y sus acompañantes visitaron el laboratorio de la Jefatura de Obras Públicas instalado en Rena, en donde fueron mostrados los planos de las variantes de carretera y diversos tipos de análisis de experimentos de rasantes.

A las nueve de la noche el ministro y sus acompañantes llegaron a Mérida, donde permanecerán.—(CFRA).

Motocicletas SADRAN con motor Villiers de 125 y 200 c. c.

### CICLOS LOBON

LINARES RIVAS, 57. LA CORUNA

BUENOS AIRES, 23.—El ministro del Interior, Carlos Alconada, ha manifestado a los periodistas en las primeras horas de la tarde que las elecciones transcurren normalmente en todo el país.

Añadió que la afluencia de electores a los colegios es muy nutrida. "Solo hemos tenido noticias—dijo—de incidentes sin importancia. Estoy muy satisfecho por el alto sentido de ciudadanía que ha demostrado el pueblo argentino."—(EFE).

LOS INTRANSIGENTES, EN CABEZA

BUENOS AIRES, 23.—(Urgente)—A las 19'25 (hora local) los resultados no oficiales de las elecciones eran los siguientes:

Intransigentes, 5.562.

Radicales del pueblo, 4.513.—(EFE).

CERTIFICADOS PARA LOS QUE NO PUDIERON VOTAR

BUENOS AIRES, 23.—Dos médicos y 200 enfermeras visitaron, en una verdadera flota de automóviles y "jeeps", las casas de los enfermos con el fin de facilitar certificados acreditativos de que les era imposible trasladarse a los colegios para votar.

Las penas para los que no voten van desde multas de 300 a dos mil pesos, a encarcelamiento y pérdidas de los privilegios.

Balbin ha declarado que "si los radicales del pueblo ganan estas elecciones, el partido marchará hacia adelante con la nación, y si pierde, comenzará de nuevo la lucha."—(EFE).

Buenos Aires, 23.—(Urgente)—A las 19'25 (hora local) los resultados no oficiales de las elecciones eran los siguientes:

Intransigentes, 5.562.

Radicales del pueblo, 4.513.—(EFE).

CERTIFICADOS PARA LOS QUE NO PUDIERON VOTAR

BUENOS AIRES, 23.—Dos médicos y 200 enfermeras visitaron, en una verdadera flota de automóviles y "jeeps", las casas de los enfermos con el fin de facilitar certificados acreditativos de que les era imposible trasladarse a los colegios para votar.

Las penas para los que no voten van desde multas de 300 a dos mil pesos, a encarcelamiento y pérdidas de los privilegios.

Balbin ha declarado que "si los radicales del pueblo ganan estas elecciones, el partido marchará hacia adelante con la nación, y si pierde, comenzará de nuevo la lucha."—(EFE).

### Desde mi butaca

(VIENE DE LA PLANA DOS)

ce el caso de la que dice ser la hija menor del Zar Nicolás II?

EL personaje, con su compleja existencia, y la interesante historia que resulta un auténtico reportaje, suponía la gran oportunidad para una actriz. Lili Palmer la supo aprovechar bien. Consigne una perfecta interpretación, llena de sensibilidad, y con el suficiente talento para matizar cada situación, en una manifestación completa de expresividad femenina. Ella lo es todo en la película y cualquier tribunal le daría sobresaliente, sin dudar.

ESTA "Anastasia", nada tiene que ver con otra versión "made in U. S. A." en la que, como es costume en los realizadores de Hollywood, se utilizan a capricho los hechos reales, para adaptarlos a las "necesidades" comerciales del film. Por eso es elegible la fidelidad de la versión alemana al tema y la forma en que ha sido visto el personaje de la hija del Zar. Es la diferencia ya discutida entre un cine y otro, al igual que sucede en bastantes órdenes de la vida.

CON marchamo inglés nos llega "El quinteto de la muerte", mezcla de humor y truculencias. Quien tiene los mejores escritores de temas policíacos, bien puede permitirse la licencia de tomar a broma el género: pasando de la intriga y de los ambientes de tensión, a las situaciones de caricatura y las reacciones humorísticas. "El quinteto de la muerte" es una película muy inglesa, bien dirigida y mejor interpretada.

DEBIA haber una prohibición tajante, para actuaciones que atentan contra los principios fundamentales de cualquier exhibición pública. Y en cine mucho más, Luis Mariano es un artista para oír, pero nunca para ver, y en "Jamaica" lo confirma. La española Paquita Rico participa en esta coproducción, que como tantas otras hechas en colaboración con los franceses, más valía que no hubiera pasado de un simple proyecto. Y sin Luis Mariano, por favor.

### Cada semana un tema

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

—¿Qué actuaciones tuvo en el extranjero?  
—Fui a Portugal dos veces. Y en

### Contesten, por favor

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

—De muchísimo interés.  
—¿Quiénes?  
—Varios colegas suyos, escritores que concurren al "Gijón" y un director de cine.

—¿Qué le dijo el director de cine?  
—Hablamos de todo menos de cine. El es ingeniero forestal y hace películas. Yo soy médico y escribo novelas.  
—¿Qué opinión tiene usted ahora de "La ruta"?

—Creo sinceramente que "La ruta" puede superarse. Tiene quizá demasiado apasionamiento y, llevado de él, se escribió apresuradamente. A veces pienso que debía meditarla más y pulirla un poco, pero si esto ha de ir en detrimento de su estilo apasionado, prefero dejarla así, porque resulta más sincera.

—¿Cómo llega usted a la novela?  
—Es muy curioso. Lo tengo recogido en un anecdotario. A mi juicio, debe escribirse con la emoción de una carta. Concibo un tema y tal como lo imagino puede resumirse en dos cuartillas. Sin meditarlo más, me pongo a la tarea y me da igual comenzar por el final, por el principio o por el medio.  
—¿Entonces?

—Estoy absolutamente seguro de que los pensamientos y el anecdotario de toda obra literaria surgen a medida que se escribe. Y creer que uno va a escribir lo que pensó previamente, con respecto a un pasaje determinado, es erróneo, a mi entender. Como consigo dar después cohesión y uniformidad a tantos trozos aislados, es un secreto incluso para mí.  
—¿Cuál es, pues, su consejo a los demás?

—Ponerse a escribir. Parece que la punta de la pluma tiene inspiración.  
—¿No podríamos pensar que esas son dotes singulares y no comunes a todos los que escriben?

—Me parece que no. Preparar una obra por completo dentro de la cabeza, me parece como hacer un pastel para llevarlo al horno. Ponerse a escribir sin saber lo que uno va a hacer, es asistir al maravilloso espectáculo de la fantasía, que surge sola; porque las frases y los hechos no son aislados, sino que se enlazan unos a otros y le llevan a situaciones insospechadas.

—¿Se puede escribir sobre lugares o cosas, sin conocerlos?  
—Sí, sí. Perfectísimamente. Un buen ejemplo son todas las obras de Julio Verne.

—¿Cómo existen, pues, escritores que, según ellos, tienen tanta dificultad para producir?  
—Creo que son demasiado críticos de sí mismos, e intentan sujetarse a moldes preconcebidos. De todas formas, la facilidad para escribir es una cualidad que solamente concede Dios.

—¿Qué factores extrapersonales pueden influir en la obra de un señor?  
—Su formación cultural, su conocimiento del mundo y su apartamento de toda influencia. El escritor puede tener éxito por dos razones; o porque cuenta aspectos inéditos de las cosas tal como las habían supuesto los demás, o porque retrata cosas con los rasgos que les ve la mayoría.

—¿Cuál es su opinión de la mujer como escritora?  
—Tengo de la mujer un concepto tan elevado, tan puro y tan sutil que no la concibo escribiendo.

—¿Indíquenos la cualidad más apreciable en quien escribe?  
—Es una pregunta impropia de usted. Le contestaré: la sinceridad.

—¿Qué literatura nacional influyó más en la trayectoria de nuestro tiempo?  
—Ninguna. Por el contrario, me parece que estos tiempos han influido mucho en la literatura española.

—¿Qué le falta hoy al autor hispano?  
—Nuestros escritores no tropiezan con lo que falta, sino con lo que sobra.

—¿Cuál de los temas que tiene hoy le seduce más para su obra futura?  
—El tema del hombre dentro de su propia intimidad. El mundo gira alrededor del hombre, y viceversa. Para algunos el mundo son sus pensamientos y para otros, el mundo son sus semejantes. Hacer surgir al hombre por encima de todo concepto terreno es mi objetivo. Proyectarlo fuera de sí mismo.

—¿Son optimistas sus escritos?  
—Completamente optimistas.

—¿Concibe la vida así?  
—Dentro de la negrura de la desgracia, siempre alumbra la luz de la esperanza. Yo camino tras esa luz.

—¿Qué ayuda más a conseguirla?  
—La fe en los hombres.

—¿Qué defecto le encuentra a las entrevistas?  
—Que cogen al entrevistado demasiado desprevenido y cuando ve sus respuestas en letras de molde, quisiera haber dicho otras cosas.

—¿Sólo en este caso vamos a personalizar: ¿a qué escritor admira más?  
—A don Gregorio Marañón, porque se lee sin tropezar en la letra

ellas visitamos Oporto, Braga y Coimbra.

—¿Cuál fue la mejor época del coro cuando usted lo dirigió?  
—De 1934 a 1936.  
—¿De qué corista guarda usted mejor recuerdo por sus condiciones y disciplina?

—De Gerardo Roque, el veterano, pese a las rarezas de su carácter. Pero es de justicia recordarlo. También hay que señalar a Pena, el noble Pena, reguifeiro notable, recientemente fallecido. En general, a todos los antiguos coristas. Como ofrenda de ellos y a Pena, debo mencionar el acto que en el Cementerio ofrecimos a éste el pasado domingo. Fue emocionante ver a todos los viejos coristas reunidos ante la tumba de aquel magnífico compañero. Diga usted, si le parece bien, que la monterra del fundador de los coros regionales, don Perfecto Feijóo, que poseía Pena, y el cayado de éste, serán donados por sus hijos al Museo de la Real Academia Gallega, lugar en donde tendrán idóneo acomodo.

—¿Qué le parece el panorama folclórico actual?  
—Magnífico por lo que respecta a La Coruña, en contraste con otras ciudades de la región. Aquí, que gozamos fama de frívolos, resulta que tenemos cuatro conjuntos que dedican sus mejores horas a la música regional. Son ellos "Cántigos", "Follas Novas", magníficamente dirigida por el laureado y veterano maestro Jesús González, "Aturuxo" y "El Eco".

—Dígame, maestro, si don Perfecto Feijóo resucitase, ¿qué impresión obtendría de los conjuntos regionales de la actualidad?  
—Tendría que lamentar el desvío que se siente, en algunos casos, por la interpretación de nuestra música en toda su pureza.

—¿Qué medios estima usted necesarios para que esto se corrija?  
—Que las directivas de las colectividades velen porque los directores cumplan con este deber si de ellos no vale.

—¿Qué maestro director admiró más?  
—En lo polifónico, a Blanco Porto, y en lo típicamente regional a Fernández Amor.

—¿Qué opinión de la escenificación de estampas regionales en los conciertos?  
—Que es la interpretación adecuada a los tiempos que corremos. Fuerza es ir acabando con la formación en rueda, por anacrónica. En esto como en todo tiene que haber movimiento.

—¿En qué provincia española se tiene más simpatía por lo gallego?  
—En Cataluña y en las Vascongadas. También es justo decir que en Andalucía entusiasma lo nuestro. Al fin y al cabo, como decía Pérez Lugín, "gallegos y andaluces, primos hermanos".

—¿Es cierto, maestro, que se va usted a Buenos Aires?  
—Eso espero. Y para pronto. Allí está Imperio Argentina representando, según mis noticias, con el éxito que ella merece, una estampa gallega con música de mi obra "Vivir para ver". Ya puede usted imaginarse mi anhelo por estar allí, porque también así tendré la satisfacción de abrazar a mi hijo, que dirige en la capital del gran país del Plata el coro gallego "Brétemas e rayolas".

Damos aquí por terminada la charla, y el maestro Anta se enfrasca de nuevo en los papeles pautados de Marcial del Adalid, de los que toma notas que servirán en oportuna ocasión para determinar algunos pormenores de la obra del gran compositor coruñés.

Un regalo de estilo en

REAL 60

## Estilo

TEL. 5582

OBJETOS PARA REGALO

—Si fuese usted periodista ¿qué pregunta le haría a don Gregorio?  
—¿Por qué no publica sus poemas? Casi nadie le conoce en este terreno.  
—Final de radio ¿quiere decir algo a quienes le estén leyendo?  
—Sí. Al principio creía que "La ruta" era algo así como una hija mía. Ahora resulta que es mi madre, por que me está abriendo caminos y horizontes que ni siquiera sospechaba.

—Su trabajo le dió doctor.  
JORGE VICTOR SUIERO.

**DR. A. GUTIERREZ MOYANO**

**ALERGIAS**

Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis)

**DIABETES**

De 12 a 2 y de 5 a 7

PLAZA DE VERGA 12

**Dr. Agustín García Sancho**

Medicina General, Enfermedades de la Piel, Venéreo, Sífilis, Diatermia, Rayos X

Consulta: De 11 a 1 y de 5 a 7 tarde

S. Andrés (La Espuma), Tel. 2756

Domicilio particular: Fernando González 4-3°. Teléfono 3957

**LA SENORA**

## Doña Manuela Formoso Figueroa

**VDA. DE LONGO**

Falleció el 28 de Febrero de 1958, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, Josefina, Manuela, Antonia, Marcelina (ausente), Marcelino (ausente), Bernardo, César y Miguel Longo Formoso; hijos políticos, Alejandro Otero Agra (ausente), Julio González Yáñez, José Sánchez Bergantiños, Manuel Pardo Suárez (ausente), Marcelina Cruz Pedreira (ausente), Manuela Fernández Iglesias, Josefina Queijo Varela, y M.<sup>a</sup> del Carmen González Alonso; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Santa María de Oza, acto que se verificará hoy a la una de la tarde, y al funeral que el próximo miércoles día 26, a las nueve y media de la mañana se dará en la Iglesia Parroquial de Santa María de Oza por el eterno descanso de su alma, por lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: MONELOS, 22, bajo.

**EL SEÑOR**

## Don Emilio Cordelle Amor

FALLECIO AYER, A LOS 59 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Carmen Seijo Gómez; hijos, Ramiro, Emilio y Emilina; hijos políticos, Rosa Silva Martínez y Antonio Quintas Pérez; hermanos, don José (ausente), don Antonio, doña Josefa y doña María (ausente); hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General, hoy, a las cuatro de la tarde, por cuyo favor quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: SEGUNDA TRAVESIA FINISTERRE, 2-1.º

(Funeraria Santa Lucía).

**LA SENORA**

## D.ª Consuelo Pardo Porto

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 64 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su apenado esposo, don Joaquín Hurtado Silva; sus hijos, Purificación, Manuela, Manuel, Joaquín y María Hurtado Pardo; hijos políticos, Juan Ventura, Julio Rios y Carmen Valcárcel; su hermano, don Manuel Paro; hermanos políticos, nietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Perillo, acto que se verificará hoy, a las seis de la tarde, favor por el cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: PERILLO.

“Gran Funeraria”.





# Don Adolfo Anta Seoane, lleva más de treinta años dirigiendo coros regionales

## La Coruña, con cuatro agrupaciones corales, es la adelantada en Galicia

Por J. Noyo

ADOLFO Anta Seoane, es ventajosamente conocido del público para que desde aquí hagamos su presentación. Sin embargo, no estará de más recordar, aunque sea brevemente, su contribución al mayor auge del folklore regional, que en él tiene un paladín esforzado e inteligente y dar a conocer sus impresiones a este respecto y otras opiniones de interés.

Cuando lo abordamos para esta charla, está entregado con afán de auténtico estudioso a la investigación del archivo musical de aquel gran músico

coruñés que fue don Marcial del Adad, rico acervo que se guarda celosamente en la Real Academia Gallega. Allí, en los locales de la biblioteca de la docta Corporación, adonde acude el maestro Anta con asiduidad realmente admirable, tiene lugar esta charla.

Cuando se le requiere para ella, muestra su sorpresa. El es hombre sencillo y, como tal, rehuye toda exhibición. —No tengo el pecado de la vanidad —nos dice— y váyase esta virtud, si así lo es, por otras que no po-

Tratamos de tranquilizarle y le animamos a que nos confie sus ideas y opiniones respecto de lo que queda dicho. Antes, hacémosle algunas preguntas que consideramos obligadas por su interés.

—¿Cuándo comenzó a dirigir "Cántigas da Terra"?

—En mayo de 1927. Sustituí al admirable maestro Fernández Amor, que tuvo que ausentarse de La Coruña. Poco después, cuando éste fue destinado fuera de nuestra ciudad, en junio del año siguiente, me encargué definitivamente del coro hasta el 31 de diciembre de 1951. Fueron veinticuatro años de labor constante, tenaz y con frutos. Ahí, en esos años, está lo que más grato resulta recordar porque en ellos está mi juventud.

—¿Cuándo se encargó de la dirección de "Aturuxo"?

—En agosto de 1954. Antes había dirigido otro, que se malogró infortunadamente, "Aturuxo", con la colaboración de aficionados entusiastas, puede decirse que es obra mía. Con esta afirmación no hay vanagloria, porque es evidente.

—Maestro, en su actuación como director de coros, ¿en cuántos actos públicos participó?

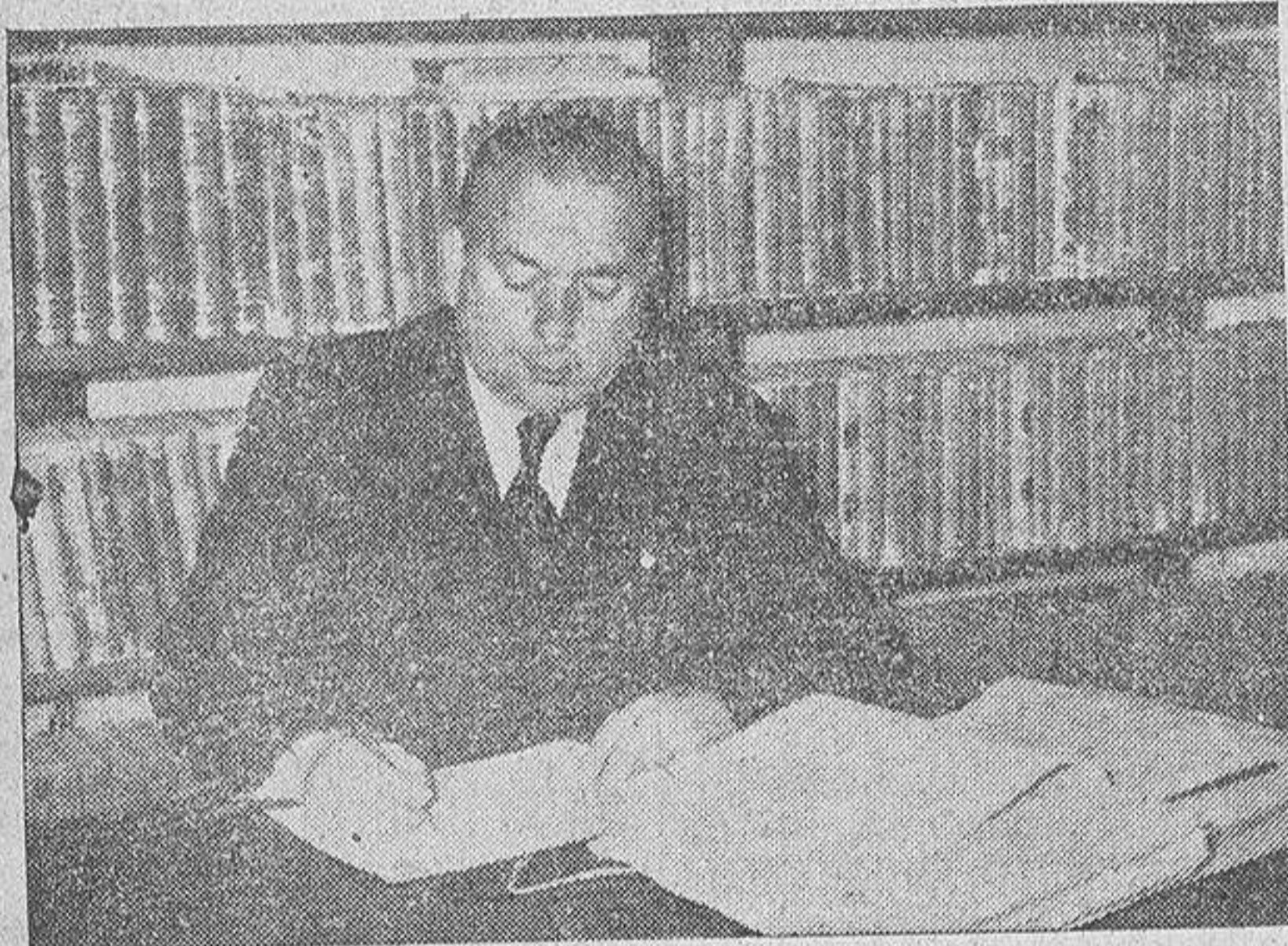
Adolfo Anta hace un cálculo mental, muy celer, y responde:

—Casi unos mil.

—¿Qué intervención fue para usted la mejor?

—En Barcelona, en 1934. Allí actuó "Cántiga" en colaboración con el Orfeó Catalá, en el Palacio de la Música. La colectividad barcelonesa la dirigía el maestro Millet, de grata recordación. Por cierto que éste se murió sin acabar de comprender que los coristas de "Cántigas" no sabían música, cosa que le parecía imposible.

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)



Don Adolfo Anta Seoane lleva más de treinta años dirigiendo coros regionales. Acaba de considerar anacrónica la formación en rueda, por su carácter estático. "En esto, como en todo—dice—, tiene que haber movimiento". (Foto BLANCO.)

# FLASH COMENTADO

## Lourdes y el milagro



LOURDES celebra este año el centenario de las apariciones de la Virgen—la "fille blanche", que decía la pequeña Bernarda Soubirous—a esta pequeña y dulcisima pastorella en aquella gruta que hoy es fuente de esperanza para todos cuantos poseen esa inigualable suerte de saber que siempre es posible esperar lo inaudito, lo que está más allá de nuestra razón y de nuestra desesperación.

Yo me imagino a Lourdes como un lugar incómodo y hasta trágico para quienes no creen en la posibilidad del milagro. La contemplación de toda espera supuestamente inútil provoca una terrible sensación desoladora. Pero tal desolación cesa en cuanto reconocemos en quien espera la seguridad, la constancia de que su espera puede ser satisfecha. Porque creer con inalterable certeza que una cosa puede suceder es casi la garantía de que tal cosa sucederá. La fe mueve montañas, se ha dicho a lo largo del tiempo, y la experiencia nos dice que, efectivamente, muchas montañas fueron así movidas. Pero el milagro no es sólo la consecuencia de una sugestión con raíces psico-somáticas, dicho sea con términos hoy familiares entre cuantos están asistiendo al gran redescubrimiento humano que casi inició Sigmund Freud, el gran médico vienés cuya personalidad tanto apasiona. El milagro es un hecho tan auténtico como excepcional, científicamente comprobado en innumerables ocasiones. Muy lejos estaba de la religión el asombroso Alexis Carrel cuando por algo relacionado con un milagro fue expulsado de la Facultad de Medicina de Lyon. Carrel atendía a una enferma de tuberculosis vertebral ante cuya dolencia avanzadísima los médicos habían declarado su impotencia. Quizás para quitársela de encima recomendó a la paciente una visita a la gruta de Lourdes. Cuando regresó plenamente curada y, previos los reconocimientos oportunos, estimó el caso digno de ser expuesto a sus compañeros de Facultad. Adujo la historia clínica con los datos anteriores y posteriores a la curación y la evidente influencia terapéutica de Lourdes. Los sabios profesores rasgaron sus vestiduras y, por todo comentario—lo cuenta el doctor Enriquez de Salamanca—lanzaron irónicos y despectivos la pregunta de si el joven profesor creía en semejante patraña. El se limitó a decir que presentaba un hecho clínico y planteaba un problema para su estudio científico. La respuesta fue dicha expulsión. Ocho años después, Alexis Carrel obtenía el Premio Nobel de Medicina.

Reconocer la calidad milagrosa de los hechos resulta tremendo para quienes creen posible dar una respuesta racional a todas las muchas veces incontestadas preguntas que la vida y la esencia de las cosas nos plantean. En su comedia "Magia", Chesterton nos cuenta los apuros que pasa un prestidigitador para convencer a un joven racionalista de que cierto imprevisto milagro había sido, en efecto, un mero juego de habilidad, evitándole así la locura que le suponía reconocer la presencia del hecho sobrenatural. Un milagro acaecido sólo ante la existencia de un vivísimo deseo de que el hecho sucediera, porque para que las cosas sucedan lo importante es eso, desearlas ardientemente. Para que Dios acuda hay que tener verdaderos deseos de Su Presencia. De ahí la fuerza inmensa de la oración y la esperanza lógica con que las multitudes acuden fervorosamente a Lourdes. "El mundo, efectivamente, tiene sus leyes—escribe Maurois a este respecto—, y esto es la ciencia; estas leyes se alteran a veces, y entonces es el milagro."

Pero con la negación racionalista pasa un poco lo que con tantas otras cosas. Que muchos llegan tarde a ellas y se las adhieren cuando se encuentran ya superadas. Es como hacerse soñadores de ideas que han perdido vigencia incluso en quienes las crearon. Lo que le sucede a ciertos pintores jovencitos que de pronto descubren el impresionismo; a ciertos debutantes políticos que, a estas alturas, inventan el nazismo, o lo que le pasó a aquel "yachtsman" inglés que por un error de cálculo en su ruta descubrió Inglaterra, creyendo descubrir una isla nueva.

Negar la posibilidad milagrosa en la curación de un ciego o de un inválido parece cosa absurda cuando todo lo que nos rodea es un puro y perpetuo milagro. Yo, como tantos otros, cada día me asombro más al contemplar este variado y maravilloso orden universal, donde de todo cumple una función y sirve a un fin que no ha podido ser creado y perpetuado por fuerzas ciegas y espontáneas. El mundo no ha podido nacer del caos y la casualidad, sino del milagro. Negar milagros pequeños cuando somos protagonistas de milagro tan inmenso resulta tan absurdo como el gesto de aquel hombre que se arrancó los ojos para escapar a la contemplación de sus propios pensamientos.

CAPARROS.

## Contéstenos, por favor

Manuel V. Peña



(Foto GAMA, por Manuel Ferrol).

"La ruta" está ya en la imprenta. El doctor don Manuel V. Peña, que con ella alcanzó el tercer puesto en el último Nadal, acaba de firmar el contrato con Destino. Manuel V. Peña, escritor, regresó estos días de Madrid y Barcelona. Hablamos para el periódico con el compromiso inicial, si ello es posible, de referirnos exclusivamente a literatura y no nombrar a nadie. A ver si lo conseguimos:

—¿A quién vió en Madrid?  
—A mucha gente.  
—¿De interés para usted?  
(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

## NOTAS DE HUMOR

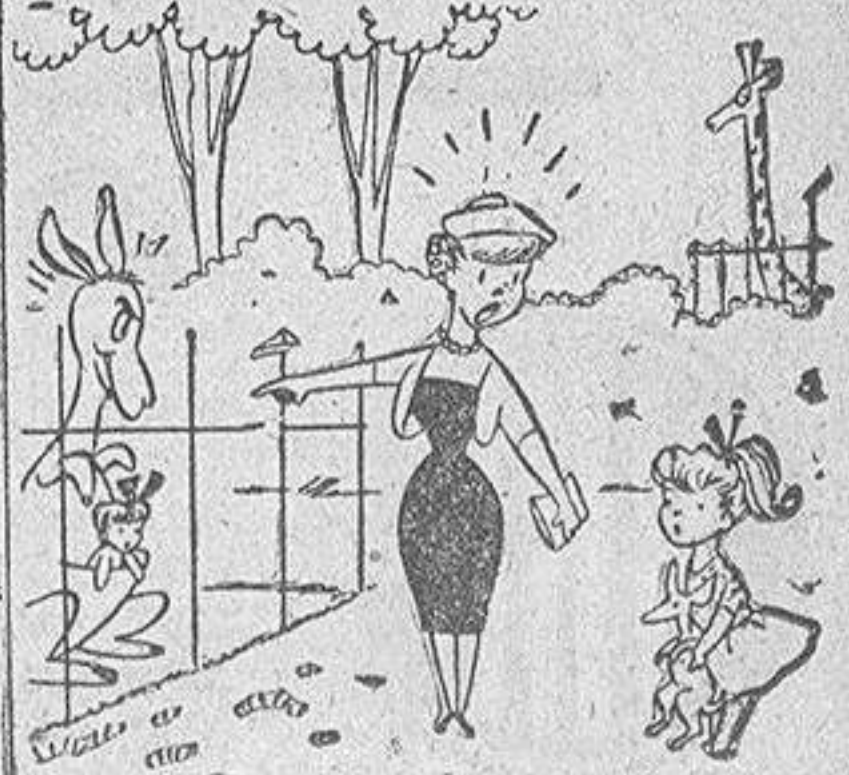
Por I. P.



Un cliente poco común para el veterinario.



La ley de la herencia



—Cada cosa en su sitio, Señal

# HOJA de LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Lunes, 24 de Febrero de 1958.—Avenida de Rubine, 16. — Teléfs. 1542 - 1177

## Temas al azar

# NASSER

Por Pedro de LLANO

DE la civilización egipcia existen datos con una antigüedad de 7.000 años. No es un pueblo moderno ciertamente. Son suyas las primeras huellas que se encuentran en la historia, y en la cumbre de su gloria, destacó por su culto a la ciencia. Aún ahora, parece ser que en las pirámides se han descubierto sorprendentes conocimientos matemáticos. Pero nunca brilló como pueblo guerrero. Ni lo fue entonces, ni lo es hoy, según categoría demostración a cargo de los judíos de Palestina en fecha bien reciente. Se diría que el paso del tiempo lo convirtió en un pueblo cuyos componentes sienten en su sangre el peso de un cansancio milenario que pide la paz. Por lo tanto, cabe suponer que la presencia del joven e impetuoso Nasser tratándose de encender la sangre cansada de ese cuerpo viejo, equivale a la fugaz aparición de un brote verde en un tronco derribado.

El fenómeno es curioso, y ha despertado cierta inquietud porque no se adivinan metas para la ambición del jefe egipcio, que comenzó enarbolando la bandera del antiimperialismo, para seguir intentando sobre los demás el mismo imperialismo que tanto reprochaba a otros, y que él, como víctima, simbolizaba en el canal de Suez.

Nasser empieza con suerte. Unos cuantos judíos —media docena, en proporción—, actuaron a modo de ducha fría sobre el artificial ardor bélico del pueblo egipcio, e inmediatamente, la acción francobritánica en defensa de un legítimo derecho conculcado por Nasser en el Canal, hubiera puesto rápido fin a la aventura egipcia, de no mediar los Estados Unidos. Se dice que, posteriormente, Foster Dulles reconoció su error en París. Ojalá no lo repita.

Porque el camino iniciado por Nasser recuerda en su estilo al de Hitler. Primero, rompió una concesión legal —la de Suez—, por no es-

perar unos pocos años. Luego, crea algo tan artificial como la República Árabe Unificada, uniendo a su país con otro, Siria, con el cual ni siquiera existe una frontera común. Acto seguido, el hombre que no quiso respetar un contrato vigente, reclama anexiones en Sudán alegando acuerdos realmente eadados.

Todo apetito imperialista, como el de Nasser ahora, suele hallar su mejor alimento en las concesiones y crece con ellas. Al final, siempre se vislumbra el conflicto. Y hasta entonces, creciente inquietud. Pero por suerte, Nasser no puede ser tan peligroso como Hitler, por una simple razón: Porque es ridículo comparar lo que uno y otro tenían tras de sí. Nasser trata de galvanizar a un pueblo cuya probable indiferencia y seguro atraso actual no se deben exclusivamente a dominaciones extranjeras, porque éstas fueron fugaces en el amplio panorama de siglos en que el pueblo egipcio vino existiendo, y casi siempre olvidado.

De todas las maneras, Nasser ha logrado prender en el mundo una llama de inquietud. Esperemos a ver si se acierta a apagarla, o si se confirman las impresiones alarmantes de próximo incendio. Tendría que ser muy grande la torpeza de todos. Y entre tanto, el inocente y fuerte amigo americano, con quien ni a ingleses ni a franceses interesa reñir, tendrá tiempo para sorprenderse al ver cómo Nasser, con una personal interpretación de la democracia, pide a su pueblo que opine sobre la recién creada República Árabe... después de haberla él decidido. Una democracia que el "New York Times", parodiando la frase célebre, definía como "de Nasser, por Nasser y para Nasser". Y que buena o mala para los suyos, más justificada estaría dedicada a resolver los internos y graves problemas de miseria e ignorancia, que no buscando glorias peligrosas en ciegos intentos de expansión.